

EU SURVEY ON IMMIGRANTS AND DESCENDANTS OF IMMIGRANTS

QUESTIONNAIRE IN GREEK FOR FIELDWORK IN GREECE

2022

***Disclaimer:** this version of the questionnaire is a translation from the source questionnaire in English and tailored for a selected survey country. Please always follow the [source questionnaire in English](#) for overview and reading aid, instructions, routing and other details. . Please check the Technical and quality report on which language versions were used in each survey country. This report will be published in 2024.*

EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS (FRA)

IN02	Target group (derived from country of origin)
1	Immigrants and descendants of immigrants from Turkey
2	Immigrants and descendants of immigrants from North Africa
3	Immigrants and descendants of immigrants from Sub-Saharan Africa
4	Immigrants and descendants of immigrants from Syria

IN05	Country of birth (from contact sheet)
	Ποια είναι η χώρα που γεννηθήκατε;
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]

IN07	Country of birth of respondent's mother (from contact sheet)
	Ποια είναι η χώρα που γεννήθηκε ο ΠΑΤΕΡΑΣ σας;
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]]
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-99	Δεν γνωρίζω

IN08	Country of birth of respondent's father (from contact sheet)
	Ποια είναι η χώρα που γεννήθηκε η ΜΗΤΕΡΑ σας;
1	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]]
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-99	Δεν γνωρίζω

CAPICASintr o	CASI introduction
	<p>Διεξάγουμε μια έρευνα εκ μέρους του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις εμπειρίες σας σε διάφορες πτυχές της ζωής, όπως η εργασία, η υγεία και η στέγαση, και κατά πόσο αισθανθήκατε ότι σας μεταχειρίστηκαν άνισα ή σας αντιμετώπισαν δίκαια. Οι απόψεις και οι εμπειρίες σας είναι πολύ σημαντικές για εμάς. Ορισμένα από τα ζητήματα για τα οποία κάνουμε ερωτήσεις ενδέχεται να είναι ευαίσθητα, αλλά οι απαντήσεις σας είναι απολύτως εμπιστευτικές και παρέχονται οικειοθελώς. Οι απαντήσεις σας θα συνδυαστούν με πληροφορίες από άλλους συμμετέχοντες και θα ανωνυμοποιηθούν. Μόνο αυτά τα συνολικά αποτελέσματα θα χρησιμοποιηθούν για έρευνα και ανάλυση. Υπάρχουν επίσης ορισμένες πληροφορίες που οφείλω να σας επισημάνω σύμφωνα με τον νόμο. Οι πληροφορίες περιέχονται σε αυτήν τη δήλωση απορρήτου, η οποία εξηγεί τη νομική βάση και τους σκοπούς της επεξεργασίας των προσωπικών σας δεδομένων, καθώς και τα δικαιώματά σας σύμφωνα με τους κανονισμούς για την προστασία των δεδομένων. Η συνέντευξη θα διαρκέσει συνολικά από 20 έως 45 λεπτά περίπου. Μετά την ολοκλήρωση της συνέντευξης, θα λάβετε μια δωροεπιταγή των 5 ευρώ για να σας ευχαριστήσουμε για τον χρόνο σας. Είστε πρόθυμος(η) να πάρετε μέρος;</p>
1	Ναι
2	Όχι

CAPICASlchk	Language check

	<p>Αυτή η συνέντευξη μπορεί να πραγματοποιηθεί στις παρακάτω γλώσσες: Ελληνικά, Αραβικά Μιλάω... και θα ήθελα να πραγματοποιήσω μαζί σας τη συνέντευξη, θέτοντάς σας τις ερωτήσεις της έρευνας.</p> <p>ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΠΕΙΤΕ ΣΤΟΥΣ ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΥΣ ΠΟΙΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ ΜΙΛΑΤΕ ΚΑΙ ΣΕ ΠΟΙΕΣ ΑΛΛΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΕΡΕΥΝΑ.</p>
1	Πρόθυμος(η) να διεξαχθεί η συνέντευξη με τον ερευνητή.
2	Γλωσσικά ζητήματα

CASIchk	Language check
	<p>Θα προτιμούσατε να ολοκληρώσετε την έρευνα μόνος(η) σας σε μία από τις άλλες γλώσσες; Ελληνικά, Αραβικά</p>
1	Ναι
2	Όχι

SelfComp1	Device handover
	<p>Θα θέλατε να σας δώσω το tablet, ώστε να απαντήσετε στις ερωτήσεις μόνος(η) σας;</p> <p>ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΡΕΥΝΗΤΗ: ΕΙΝΑΙ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΠΡΟΘΥΜΟΣ(Η) ΝΑ ΔΕΧΘΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙ ΜΟΝΟΣ(Η) ΤΟΥ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ; ΕΝΑΣ ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΟΝΟ [Οι επιλογές «Δεν γνωρίζω» και «Αρνήθηκε» δεν επιτρέπονται] ΕΡΕΥΝΗΤΗ, ΔΩΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΟΝ(ΗΝ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η). ΠΡΟΣΦΕΡΘΕΙΤΕ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΕΤΕ ΤΟΝ(ΤΗΝ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η), ΕΑΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ.</p>
1	Είναι πρόθυμος(η) να δεχθεί/προσπαθήσει να συμπληρώσει μόνος(η) του(της) το ερωτηματολόγιο
2	Αρνήθηκε / Δεν ήταν σε θέση να συμπληρώσει μόνος(η) του(της) το ερωτηματολόγιο

SelfComp0	Reasons for refusing self-completion
	<p>ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ(ΤΟΥΣ) ΛΟΓΟ(ΟΥΣ) ΠΟΥ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΑΡΝΗΘΗΚΕ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙ / ΔΕΝ ΗΤΑΝ ΣΕ ΘΕΣΗ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΜΟΝΟΣ(Η) ΤΟΥ(ΤΗΣ) ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ.ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΟΣΟΙ ΙΣΧΥΟΥΝ</p>
Αρνήθηκε	
1	Δεν του(της) άρεσε το tablet/ο υπολογιστής ή δεν μπορούσε να το(τον) χρησιμοποιήσει
2	Το παιδί έκλαιγε/χρειαζόταν την προσοχή του(της) κ.λπ.
3	Ανησυχούσε για την τήρηση του απορρήτου
4	Δεν τον(την) ενδιέφερε / ήταν μεγάλος κόπος
5	Δεν ήθελε
Δεν ήταν σε θέση να το συμπληρώσει	
6	Υπήρχαν δυσκολίες στην ανάγνωση
7	Υπήρχαν δυσκολίες με τη γλώσσα
8	Υπήρχαν δυσκολίες στο να δει στην οθόνη
9	Υπήρχαν άλλα προβλήματα υγείας που δεν επέτρεπαν στον(στην) ερωτώμενο(η) να χρησιμοποιήσει τον φορητό υπολογιστή/το tablet
Άλλο	
10	Άλλο (διευκρινίστε)

CAPICASI_ LANGUAGE	Language selection
	Επιλέξτε τη γλώσσα σας.

CASI intro	CAPI/CASI introduction

	<p>Διεξάγουμε μια έρευνα εκ μέρους του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις εμπειρίες σας σε διάφορες πτυχές της ζωής, όπως η εργασία, η υγεία και η στέγαση, και κατά πόσο αισθανθήκατε ότι σας μεταχειρίστηκαν άνισα ή σας αντιμετώπισαν δίκαια. Οι απόψεις και οι εμπειρίες σας είναι πολύ σημαντικές για εμάς. Ορισμένα από τα ζητήματα για τα οποία κάνουμε ερωτήσεις ενδέχεται να είναι ευαίσθητα, αλλά οι απαντήσεις σας είναι απολύτως εμπιστευτικές και παρέχονται οικειοθελώς. Οι απαντήσεις σας θα συνδυαστούν με πληροφορίες από άλλους συμμετέχοντες και θα ανωνυμοποιηθούν. Μόνο αυτά τα συνολικά αποτελέσματα θα χρησιμοποιηθούν για έρευνα και ανάλυση. Η συνέντευξη θα διαρκέσει συνολικά από 20 έως 45 λεπτά περίπου. Μετά την ολοκλήρωση της συνέντευξης, θα λάβετε μια δωροεπιταγή των 5 ευρώ για να σας ευχαριστήσουμε για τον χρόνο σας. Είστε πρόθυμος(η) να πάρετε μέρος;</p>
1	Ναι
2	Όχι

SelfComp3	Self-completion introduction
	<p>Διαβάστε όσα αναγράφονται στην οθόνη και ακολουθήστε τις οδηγίες.</p>

SelfComp4	Practice question introduction
	<p>Στην αρχή, έχουμε 2 δοκιμαστικές ερωτήσεις για να σας βοηθήσουμε να εξοικειωθείτε με το tablet. Θα πρέπει να επιλέξετε τις απαντήσεις σας χρησιμοποιώντας την οθόνη αφής και, στη συνέχεια, να αγγίξετε το κουμπί «ΕΠΟΜΕΝΟ» στην οθόνη για να προχωρήσετε στην επόμενη ερώτηση. Σε μερικές ερωτήσεις όπου υπάρχουν αρκετές απαντήσεις, μπορεί να χρειαστεί να αγγίξετε την οθόνη και να μετακινήσετε αργά το δάκτυλό σας στα πλάγια της οθόνης, έτσι ώστε να μετακινηθείτε προς τα κάτω και να δείτε όλες τις απαντήσεις.</p>

Test1	Practice question 1
	<p>Ποιο είναι το αγαπημένο σας χρώμα;</p> <p>ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ. ΜΟΛΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΑΣ, ΑΓΓΙΞΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ «ΕΠΟΜΕΝΟ» ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΕΡΩΤΗΣΗ.</p>
1	Κόκκινο
2	Πορτοκαλί
3	Κίτρινο
4	Πράσινο
5	Μπλε
6	Μωβ
7	Κάποιο άλλο χρώμα

Test2	Practice question 2
	<p>Ποια από αυτά τα λαχανικά σας αρέσουν; Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.</p> <p>ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΦΟΡΑ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ, ΕΑΝ ΤΟ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ. ΑΓΓΙΣΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ. ΜΟΛΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΑΓΓΙΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ «ΕΠΟΜΕΝΟ» ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ, ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΕΡΩΤΗΣΗ.</p>
1	Καρότα
2	Μπιζέλια
3	Λάχανο
4	Μπρόκολο
5	Κουνουπίδι
6	Κολοκύθι
7	Κανένα από αυτά

SelfComp6	DK and PNTS explanation
	<p>Τώρα έχετε ολοκληρώσει τις δοκιμαστικές ερωτήσεις. Για να συνεχίσετε με την υπόλοιπη έρευνα μόνος(η) σας, αγγίξτε το κουμπί «ΕΠΟΜΕΝΟ».</p>

SelfComp7	DK and PNTS explanation
	<p>Σε περίπτωση που δεν θέλετε να απαντήσετε σε μια ερώτηση, μπορείτε να την αφήσετε κενή και να αγγίξτε το κουμπί «ΕΠΟΜΕΝΟ». Θα σας δοθεί τότε η δυνατότητα να επιλέξετε «Δεν γνωρίζω» ή «Προτιμώ να μην απαντήσω». Σε περίπτωση που θέλετε να πάτε πίσω για να αλλάξετε την απάντησή σας, αγγίξτε το κουμπί «ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ». Αν θέλετε κάποια βοήθεια, ρωτήστε τον ερευνητή.</p>

RecConf	Recording confirmation
	<p>Για τους σκοπούς του ποιοτικού ελέγχου στην έρευνα, θα θέλαμε να ηχογραφήσουμε ορισμένες από τις ερωτήσεις κατά τη διεξαγωγή της συνέντευξης. Αυτό θα γίνει αυτόματα από τη συσκευή και θα καταστρέψουμε τα αρχεία εντός χρονικού διαστήματος έξι μηνών. Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τη συναίνεσή σας. Συμφωνείτε;</p>
1	Ναι
2	Όχι

SHELL_ LANGUAGE	Language selection
	<p>Επιλέξτε τη γλώσσα σας.</p>

InfoB	Info button explanation
	<p>Μπορεί να δείτε το σύμβολο επιπρόσθετων πληροφοριών δίπλα σε μια ερώτηση ή μια επιλογή απάντησης. Μπορείτε να αγγίξετε αυτό το σύμβολο ή να κάνετε κλικ σε αυτό για επιπρόσθετες πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να απαντήσετε στην ερώτηση.</p>

Intro_LivStan	
	<p>Θα ήθελα να ξεκινήσουμε με κάποιες ερωτήσεις σχετικά με το νοικοκυριό σας. Θα χρειαστούμε ορισμένες πληροφορίες σχετικά με όλα τα μέλη του νοικοκυριού σας, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών.</p>

HH01	Number of persons living in the household
	<p>Συμπεριλαμβάνοντας τον εαυτό σας, πόσοι άνθρωποι ζουν σε αυτό το νοικοκυριό; Μετρήστε όλα τα άτομα, μαζί με τα παιδιά, που μένουν τώρα εδώ και που μοιράζονται τα έξοδα του νοικοκυριού. Συμπεριλάβετε τα άτομα που συνήθως ζουν εδώ αλλά λείπουν για λίγο, π.χ. για διακοπές, επειδή είναι στο νοσοκομείο ή για δουλειά.</p>
	<p>ΑΛΛΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΣΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΟΝ ΑΚΡΙΒΗ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΠΟΥ ΖΟΥΝ ΣΤΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ</p>
1	ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ: __ __

HH11	First name or initials (household members)
	<p>Στη συνέχεια, πείτε μας το όνομα (τα αρχικά), την ηλικία και το φύλο του κάθε ατόμου στο νοικοκυριό σας, καθώς και ποια είναι η σχέση του με εσάς.</p> <p>Μου είπατε τα ονόματα των ατόμων που αναφέρονται ήδη παρακάτω. Θα μπορούσατε να μου πείτε το όνομα ή τα αρχικά των άλλων μελών του νοικοκυριού σας, ξεκινώντας από εσάς;</p>
	ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΟΝΟΜΑ Ή ΑΡΧΙΚΑ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΑΤΟΜΟ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ
1	ΑΤΟΜΟ 1
2	ΑΤΟΜΟ 2
3	ΑΤΟΜΟ 3
4	ΑΤΟΜΟ 4
5	ΑΤΟΜΟ 5
6	ΑΤΟΜΟ 6
7	ΑΤΟΜΟ 7
8	ΑΤΟΜΟ 8
9	ΑΤΟΜΟ 9
10	ΑΤΟΜΟ 10
11	ΑΤΟΜΟ 11
12	ΑΤΟΜΟ 12
13	ΑΤΟΜΟ 13
14	ΑΤΟΜΟ 14
15	ΑΤΟΜΟ 15
16	ΑΤΟΜΟ 16
17	ΑΤΟΜΟ 17
18	ΑΤΟΜΟ 18
19	ΑΤΟΜΟ 19
20	ΑΤΟΜΟ 20

HH02	Age of each household member
	<p>Κατ' αρχάς, πόσων χρονών είστε;</p> <p>Τώρα ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ. Πόσων χρονών είναι ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ;</p>

	ΖΗΤΗΣΤΕ ΕΚΤΙΜΗΣΗ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΝΩΣΤΗ Η ΑΚΡΙΒΗΣ ΗΛΙΚΙΑ. ΜΟΝΟ ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΔΟΘΕΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ Ή ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΟΛΥΤΗΣ ΑΡΝΗΣΗΣ, ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΗΗ02_1, ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ
	Εισαγωγή
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-99	Δεν γνωρίζω

ΗΗ02_1	Age band of each household member
	Σε ποια ηλικιακή ομάδα ανήκει ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ;
	ΚΑΡΤΑ ΗΗ02_1. ΕΑΝ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΝΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙ/ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΝ ΑΠΟ ΔΥΟ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ, ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΑ Η ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ
1	0-5
2	6-9
3	10-15
4	16-17
5	18-24
6	25-29
7	30-44
8	45-64
9	65+
-96	Αρνήθηκε
-99	Δεν γνωρίζω

ΗΗ03	Sex of household members
	Πώς θα περιγράφατε τον εαυτό σας; Τώρα ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ. Πώς περιγράφει ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ τον εαυτό του(της);
	ΚΑΡΤΑ ΗΗ03
1	Άνδρας (Αγόρι)
2	Γυναίκα (Κορίτσι)
3	Άλλο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω

ΗΗ14	Relationship to grid respondent (household members)
	Ποια είναι η σχέση του(της) ΑΤΟΜΟ Χ με εσάς;
1	Σύζυγος/Σύντροφος
2	Γιος/Κόρη: δικό μου παιδί, θετό, υιοθετημένο
3	Γαμπρός/Νύφη
4	Εγγόνι
5	Γονέας, θετός γονέας, πεθερός(ά)
6	Αδερφός/Αδερφή
7	Άλλος συγγενής
8	Άλλος μη συγγενής
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

-99	Δεν γνωρίζω
-----	-------------

HH11a	Additional household members
	Αυτά είναι τα μέλη του νοικοκυριού που αναφέρατε. Υπάρχει κάποιος άλλος στο νοικοκυριό σας;
	ΑΤΟΜΟ 1 ΑΤΟΜΟ 2 ΑΤΟΜΟ 3 ...
1	Συμπεριλαμβάνονται όλα τα μέλη του νοικοκυριού
2	Λείπουν ένα ή περισσότερα μέλη του νοικοκυριού

HH11b	Missing household members
	Πόσοι άλλοι άνθρωποι ζουν στο νοικοκυριό σας;
	ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ ΣΤΟ HH01 ΚΑΙ ΕΠΕΙΤΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ HH11/HH11_ONL_LOC ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΗΗ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ. ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ

HH04	Main activity status / Employment situation
	Ποια από αυτές τις κατηγορίες περιγράφει καλύτερα την τωρινή σας κατάσταση;
	ΚΑΡΤΑ HH04
1	Σε αμειβόμενη εργασία
2	Αυτοαπασχολούμενος(η)
3	Βοηθάω στην οικογενειακή επιχείρηση (χωρίς αμοιβή)
4	Άνεργος(η)
5	Μαθητής, φοιτητής, σε πρακτική εξάσκηση
6	Δεν εργάζομαι λόγω ασθένειας ή αναπηρίας
7	Φροντίζω το σπίτι/το νοικοκυριό
8	Σε σύνταξη
9	Σε στρατιωτική θητεία
10	Μη ενεργός(ή) για άλλους λόγους
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HH05	Form of employment
	Είναι πλήρους απασχόλησης, μερικής απασχόλησης ή περιστασιακή;
1	Πλήρους απασχόλησης
2	Μερικής απασχόλησης
3	Περιστασιακή
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

EU04 Work in last 4 weeks

EU04	Work in last 4 weeks
	Κάνατε οποιαδήποτε δουλειά τις τελευταίες 4 εβδομάδες για να κερδίσετε χρήματα;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HH06	Year of immigration
	Ποια χρονιά ήρθατε να ζήσετε στην Ελλάδα;Πείτε μας την πλησιέστερη εκτίμηση, εάν δεν θυμάστε την ακριβή χρονιά.
1	ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΧΡΟΝΙΑ: __ __ __ __

HH07	Citizenship(s) possessed
	Ποια είναι η υπηκοότητά σας;
	Εάν έχετε υπηκοότητα δύο χωρών, συμπεριλάβετε και τις δύο..
	ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΕΧΡΙ 2 ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΕΣ
1	Ελλάδα
2	Άλλη υπηκοότητα (διευκρινίστε)
3	Άλλη υπηκοότητα (διευκρινίστε)
4	Άπατρις
5	Κάτοικος με καθεστώς μη υπηκόου
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HH07OTH1	Citizenship(s) possessed (OTHER 1)
	Προσδιορίστε την άλλη υπηκοότητα 1
1	

HH07OTH2	Citizenship(s) possessed (OTHER 2)
	Προσδιορίστε την άλλη υπηκοότητα 2
1	

HH08	Year in which survey country citizenship was obtained
	Ποια χρονιά αποκτήσατε την ελληνική υπηκοότητα;Πείτε μας την πλησιέστερη εκτίμηση, εάν δεν θυμάστε την ακριβή χρονιά.
1	Από τότε που γεννήθηκα
2	ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΧΡΟΝΙΑ: __ __ __ __

DE01	Highest level of education completed in survey country
	<p>Ποιο είναι το ανώτερο επίπεδο εκπαίδευσης που έχετε ολοκληρώσει στην Ελλάδα;</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE AND CASI:]</p> <p>Ολοκλήρωση θεωρείται όταν: • Εκδίδεται ένα επίσημο πιστοποιητικό μετά από αξιολόγηση, το οποίο βεβαιώνει ότι τα μαθήματα ολοκληρώθηκαν επιτυχώς • Παρακολουθείται πλήρως μια σειρά μαθημάτων ή μια περίοδος εκπαίδευσης, αλλά δεν εκδίδεται πιστοποιητικό • Παρακολουθείται μια σειρά μαθημάτων ή μια περίοδος εκπαίδευσης και εκδίδεται πιστοποιητικό παρακολούθησης (και δεν εκδίδονται άλλα πιστοποιητικά, π.χ. για επιτυχή ολοκλήρωση)</p> <p>ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ DE01 ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΟΤΑΝ: • ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΕΝΑ ΕΠΙΣΗΜΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΑΝ ΕΠΙΤΥΧΩΣ • ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΜΙΑ ΣΕΙΡΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ Ή ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ • ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΜΙΑ ΣΕΙΡΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ Ή ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ (ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΛΛΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ, Π.Χ. ΓΙΑ ΕΠΙΤΥΧΗ ΟΛΟ</p>
95	Δεν έχω ολοκληρώσει ακόμα κάποιο επίπεδο στην ΕΛΛΑΔΑ
1	Δεν έχω πάει ποτέ σχολείο / Δεν έχω τελειώσει το Δημοτικό σχολείο
2	Δημοτικό/Πρωτοβάθμια εκπαίδευση
3	Γυμνάσιο/Κατώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
4	Λύκειο/Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
5	Τεχνικό Επαγγελματικό Λύκειο ή Επαγγελματική Σχολή
6	ΙΕΚ ή κολέγιο, όχι επιπέδου τριτοβάθμιας
7	Ανώτερη Επαγγελματική Σχολή, ΑΣΠΑΙΤΕ, ΤΕΙ, ΑΕΙ, ΑΤΕΙ, Πανεπιστήμιο ή Πολυτεχνείο
8	Μεταπτυχιακές σπουδές
9	Διδακτορικό δίπλωμα
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DE02	Highest level of education completed in another country
	<p>Και ποιο είναι το ανώτερο επίπεδο εκπαίδευσης που έχετε ολοκληρώσει σε κάποια άλλη χώρα ;</p> <p>Η «άλλη χώρα» περιλαμβάνει τη χώρα γέννησης και όλες τις άλλες χώρες εκτός από την [survey country].</p> <p>ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ DE02 ΜΕ ΤΙΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ. Η «ΑΛΛΗ ΧΩΡΑ» ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗ ΧΩΡΑ ΓΕΝΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ</p>
95	Δεν έχω ολοκληρώσει κάποιο επίπεδο σε άλλη χώρα
1	Δεν είχα ποτέ επίσημη εκπαίδευση σε άλλη χώρα (ISCED 0)
2	Δεν τελείωσα την πρωτοβάθμια εκπαίδευση
3	Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (σχολείο μέχρι περίπου την ηλικία των 11 ετών)

4	Κατώτερο επίπεδο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (σχολείο μέχρι περίπου την ηλικία των 15 ετών)
5	Ανώτερο επίπεδο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης το οποίο επιτρέπει την πρόσβαση στο Πανεπιστήμιο
6	Επαγγελματική κατάρτιση εξειδικευμένη για ένα συγκεκριμένο επάγγελμα ή τέχνη
7	Πτυχίο πανεπιστημίου (απόκτηση πρώτου πτυχίου/μεταπτυχιακού τίτλου/διδακτορικού τίτλου ή ισοδύναμου)
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DE02A	Country in which level was completed
	Σε ποια χώρα ολοκληρώσατε αυτό το επίπεδο εκπαίδευσης: [LEVEL IN DE02];
	[COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DE03	Current attendance of school/vocational training
	Αυτήν την περίοδο πηγαίνετε σχολείο ή παρακολουθείτε κάποια επαγγελματική κατάρτιση;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DE04	Type of school/training currently attended
	Τι σχολείο/κατάρτιση παρακολουθείτε αυτήν την περίοδο;
	ΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ DE04 ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΧΩΡΑ
1	Γυμνάσιο/Κατώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
2	Λύκειο/Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
3	Τεχνικό Επαγγελματικό Λύκειο ή Επαγγελματική Σχολή
4	ΙΕΚ ή κολέγιο, όχι επιπέδου τριτοβάθμιας
5	Ανώτερη Επαγγελματική Σχολή, ΑΣΠΑΙΤΕ, ΤΕΙ, ΑΕΙ, ΑΤΕΙ, Πανεπιστήμιο ή Πολυτεχνείο
6	Μεταπτυχιακές σπουδές
7	Διδακτορικό δίπλωμα
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DE05	Completed years of schooling (in any country)
	<p>Πόσα χρόνια σχολικής εκπαίδευσης έχετε ολοκληρώσει συνολικά σε οποιαδήποτε χώρα;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μετρήστε μόνο τα χρόνια στο σχολείο. Μη συμπεριλάβετε την προσχολική εκπαίδευση και το νηπιαγωγείο. Να συμπεριλάβετε την τριτοβάθμια εκπαίδευση. • Εάν βρίσκεται σε εκπαίδευση αυτήν την περίοδο, μετρήστε τα χρόνια που έχει ολοκληρώσει. • Εάν δεν πήγε σχολείο, βάλτε κωδικό 0
	<p>ΜΕΤΡΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ, ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΟΛΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ, ΑΛΛΑ ΝΑ ΣΥΝΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕ ΤΗΝ ΤΡΙΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ.ΕΑΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ, ΜΕΤΡΗΣΤΕ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΙ ΕΩΣ ΤΩΡΑ.ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΗΓΕ ΠΟΤΕ ΣΧΟΛΕΙΟ, ΒΑΛΤΕ ΚΩΔΙΚΟ 0.</p>
	<p>Συμπληρώστε αριθμό ετών: __ __ </p>
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_Child	Θα ήθελα τώρα να σας ρωτήσω για την τωρινή κατάσταση των παιδιών που ζουν στο νοικοκυριό.
-------------	---

HCH01	Regular attendance of childcare
	<p>Πηγαίνει ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ τακτικά σε κάποιο δημόσιο ή ιδιωτικό παιδικό σταθμό (όπως βρεφονηπιακός, νηπιαγωγείο κ.λπ.);</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE/CASI:] Μη συμπεριλάβετε τη φροντίδα των παιδιών στο σπίτι από babysitter ή συγγενείς. Να συμπεριλάβετε το νηπιαγωγείο. Αναφέρετε την τρέχουσα σχολική χρονιά.</p> <p>ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΑΠΟ BABYSITTER Ή ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ.ΝΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΤΟ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ.ΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ.</p>
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HCH02	Current school attendance
	<p>Σε ποιο από τα παρακάτω πηγαίνει αυτήν την περίοδο ο(η) ΑΤΟΜΟ Χ ;</p> <p>[INFO BUTTON TO BE DISPLAYED FOR ONLINE/CASI:] Μη συμπεριλάβετε τη φροντίδα των παιδιών στο σπίτι από babysitter ή συγγενείς. Να συμπεριλάβετε το νηπιαγωγείο. Αναφέρετε την τρέχουσα σχολική χρονιά.</p> <p>ΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ HCH02 ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΑΠΟ BABYSITTER Ή ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ.ΝΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΒΕΤΕ ΤΟ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ. ΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ.</p>
1	Παιδικός σταθμός ή νηπιαγωγείο
2	Δημοτικό/Πρωτοβάθμια εκπαίδευση
3	Γυμνάσιο/Κατώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
4	Λύκειο/Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση
5	Τεχνικό Επαγγελματικό Λύκειο ή Επαγγελματική Σχολή (όχι Ανωτέρα)
6	
7	
8	
9	
10	
11	Άλλο

12	Κανένα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_House	Θα ήθελα τώρα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις για το σπίτι/το διαμέρισμά σας.
--------------------	--

HLS01	Number of rooms in accommodation
	<p>Πόσα δωμάτια έχει το σπίτι σας, εκτός από την κουζίνα; Να συμπεριληφθεί: η κουζίνα-σαλόνι ως ένα μόνο δωμάτιο. Εάν το νοικοκυριό μοιράζεται το σπίτι με άλλους, μετρήστε μόνο τον αριθμό των δωματίων που ανήκουν στην αποκλειστική χρήση αυτού του νοικοκυριού. Να μη συμπεριληφθούν: χώροι όπως η είσοδος, οι διάδρομοι, το πλυσταριό, οι τουαλέτες, το μπαλκόνι κ.λπ.</p> <p>ΒΑΛΤΕ ΚΩΔΙΚΟ 0, ΕΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΩΜΑΤΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ, ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΕΑΝ ΜΟΙΡΑΖΟΝΤΑΙ ΤΟ ΥΠΝΟΔΩΜΑΤΙΟΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ HLS01: Συμπεριλάβετε: • Την κουζίνα-σαλόνι ως ένα μόνο δωμάτιο. • Μόνο τον αριθμό των δωματίων που ανήκουν στην αποκλειστική χρήση αυτού του νοικοκυριού. Μη συμπεριλάβετε: • Την είσοδο • Τους διαδρόμους • Το πλυσταριό • Τις τουαλέτες • Το μπαλκόνι</p>
	Συμπληρώστε αριθμό δωματίων: __ __
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HLS02	Housing tenure
	<p>Είστε ιδιοκτήτης ή ενοικιαστής;</p> <p>ΔΕΙΞΤΕ ΚΑΡΤΑ HLS02</p>
1	Ιδιοκτήτης χωρίς στεγαστικό δάνειο
2	Ιδιοκτήτης με στεγαστικό δάνειο
3	Ενοικιαστής από δημοτική/κοινωνική στεγαστική υπηρεσία
4	Ενοικιαστής από ιδιώτη σπιτονοικοκύρη
5	Ζω(Ζούμε) εδώ χωρίς να πληρώνω(ουμε)
6	Άλλο [ΟΧΙ ΣΤΗΝ ΚΑΡΤΑ]
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

HLS04	Facilities in accommodation
	Έχετε τα παρακάτω στο σπίτι σας;
HLS04_1	Τρεχούμενο νερό (μέσα στο σπίτι)
HLS04_2	Μια κουζίνα (μέσα στο σπίτι)
HLS04_3	Εσωτερική τουαλέτα (με καζανάκι)
HLS04_4	Ντους ή μπάνιο (μέσα στο σπίτι)
HLS04_5	Κάποιο είδος θέρμανσης
	<p>1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω</p>

HLS05	Financial capacity to keep house warm	
	Έχετε την οικονομική δυνατότητα για να κρατήσετε το νοικοκυριό σας αρκετά ζεστό;	
1	Ναι	
2	Όχι	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω	
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση	
-98	Δεν ισχύει	
-99	Δεν γνωρίζω	

HLS06	Problems with accommodation	
	Έχει το σπίτι σας κάποιο από αυτά τα προβλήματα;	
HLS06_1	Είναι πολύ σκοτεινό (δηλαδή δεν μπαίνει αρκετό φως από τα παράθυρα)	1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
HLS06_2	Έχει πάρα πολύ θόρυβο από τους γείτονες ή απ' έξω (κίνηση, επιχειρήσεις, εργοστάσια κ.λπ.)	
HLS06_3	Ταβάνι που στάζει ή τοίχους/πατώματα/θεμέλια με μούχλα/ υγρασία ή σάπια παράθυρα ή πάτωμα	
HLS06_4	Ρύπανση, βρωμιά ή άλλα προβλήματα του περιβάλλοντος όπως: καπνό, σκόνη, άσχημες μυρωδιές ή βρώμικο νερό	
HLS06_5	Εγκληματικότητα, βία και βανδαλισμούς στην περιοχή	

HLS08	Inability to pay costs on time in the last 12 months	
	Τους τελευταίους 12 μήνες, πόσο συχνά το νοικοκυριό σας δεν μπόρεσε να πληρώσει τα παρακάτω έξοδα στην ώρα τους λόγω οικονομικών δυσκολιών;	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
HLS08_1	Ενοίκιο ή δόσεις δανείου για το σπίτι	1 Μία φορά 2 Δύο ή περισσότερες φορές 3 Ποτέ -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -98 Not applicable -99 Δεν γνωρίζω
HLS08_2	Λογαριασμούς, όπως θέρμανση, ηλεκτρικό, νερό, φυσικό αέριο	
HLS08_3	Πληρωμές για άλλα δάνεια (για παράδειγμα, μηνιαίες δόσεις για αγορά πραγμάτων, πιστωτικές κάρτες, διαδικτυακές αγορές, δάνεια σπουδών, διακοπές)	
HLS08_4	Αποπληρωμές σε ιδιώτες δανειστές	

HLS09	Items possessed in the household	
	Τα παρακάτω είναι πράγματα που μπορεί να έχει ένα νοικοκυριό. Μπορείτε να μου πείτε αν το νοικοκυριό σας τα έχει ή όχι;	
HLS09_1	Τηλεόραση	1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
HLS09_2	Αυτοκίνητο/Φορηγάκι για ιδιωτική χρήση	
HLS09_3	Υπολογιστή/tablet	
HLS09_4	Πρόσβαση στο ίντερνετ στο σπίτι	
HLS09_5	Σταθερό τηλέφωνο	
HLS09_6	Κινητό τηλέφωνο	
HLS09_7	Κινητό τηλέφωνο	
HLS09_8	Πλυντήριο	

HLS10	Unmet need of items possessed in the household	
	Θα θέλατε να έχετε αλλά δεν μπορείτε οικονομικά ή δεν το θέλετε ή δεν το χρειάζεστε;	

HLS10_1	Τηλεόραση	1 Δεν μπορώ οικονομικά 2 Δεν το θέλω ή δεν το χρειάζομαι 3 Δεν γνωρίζω -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
HLS10_2	Αυτοκίνητο/Φορτηγάκι για ιδιωτική χρήση	
HLS10_3	Υπολογιστή/tablet	
HLS10_4	Πρόσβαση στο ίντερνετ στο σπίτι	
HLS10_5	Σταθερό τηλέφωνο	
HLS10_6	Κινητό τηλέφωνο	
HLS10_7	Κινητό τηλέφωνο	
HLS10_8	Πλυντήριο	

SI08	Ability of household to afford certain expenses	
	Υπάρχουν ορισμένα πράγματα που πολλοί άνθρωποι δεν έχουν την οικονομική δυνατότητα να αγοράσουν, ακόμα και αν θα τα ήθελαν. Για καθένα από τα παρακάτω, έχει το νοικοκυριό σας την οικονομική δυνατότητα...	
SI08_01	να πληρώσει για μια εβδομάδα διακοπές τον χρόνο εκτός σπιτιού;	1 Ναι 2 Όχι 3 Δεν γνωρίζω -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
SI08_02	να αγοράσει ένα γεύμα με κρέας, κοτόπουλο ή ψάρι κάθε δεύτερη μέρα (ή το αντίστοιχο γεύμα για τους χορτοφάγους);	
SI08_03	να κάνει ένα απροσδόκητο αλλά απαραίτητο έξοδο των 400 ευρώ; (από τα δικά σας χρήματα)	
SI08_07	να αντικαταστήσει κάποιο έπιπλο (κρεβάτι, καναπέ, συρταριέρα, ντουλάπι) όταν αυτό έχει φθαρεί ή καταστραφεί;	

SI09	Food deprivation in last month	
	Τον τελευταίο μήνα, πήγε οποιοδήποτε μέλος του νοικοκυριού σας νηστικό για ύπνο επειδή δεν υπήρχαν αρκετά χρήματα για φαγητό; EAN NAI, πόσες φορές συνέβη αυτό τον τελευταίο μήνα;	
0	Ποτέ/0 φορές	
1	Μία φορά	
2	Μερικές φορές (2-3)	
3	Αρκετές φορές (4 ή περισσότερες)	
4	Δεν γνωρίζω	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω	
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση	

SIN10	Child material deprivation	
	Όλα τα παιδιά (ηλικίας μεταξύ 0 και 15 ετών) στο νοικοκυριό σας...	
	ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΕΡΩΤΗΣΗ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ(Α) ΠΑΙΔΙ(Α) ΗΛΙΚΙΑΣ 0-15 ΕΤΩΝ ΠΟΥ ΖΟΥΝ ΣΤΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
SIN10_01	έχουν κάποια καινούργια (όχι χρησιμοποιημένα) ρούχα;	1 Ναι 2 Όχι - δεν έχουμε την οικονομική δυνατότητα 3 Όχι - για άλλο λόγο -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
SIN10_02	έχουν δύο ζευγάρια παπούτσια στο σωστό μέγεθος (συμπεριλαμβάνεται και ένα ζευγάρι παπούτσια για όλες τις εποχές);	
SIN10_03	τρώνε φρούτα και λαχανικά μία φορά την ημέρα;	
SIN10_04	έχουν βιβλία στο σπίτι που είναι κατάλληλα για την ηλικία τους;	

SIN10_05	έχουν εξοπλισμό για υπαίθριες δραστηριότητες αναψυχής (ποδήλατο, πατίνια, κ.λπ.);
SIN10_06	έχουν παιχνίδια εσωτερικού χώρου (εκπαιδευτικά παιχνίδια για μωρά, τουβλάκια, επιτραπέζια, ηλεκτρονικά, κ.λπ.);
SIN10_07	συμμετέχουν τακτικά σε κάποια δραστηριότητα αναψυχής (κολύμβηση, μουσικό όργανο, οργανώσεις νέων, αθλητισμός κ.λπ.);
SIN10_08	γιορτάζουν στις ειδικές περιστάσεις (γενέθλια, ονομαστικές γιορτές, θρησκευτικές γιορτές);
SIN10_09	προσκαλούν πού και πού φίλους στο σπίτι για παιχνίδι ή για φαγητό;
SIN10_10	συμμετέχουν σε σχολικές εκδρομές και σχολικές εκδηλώσεις για τις οποίες υπάρχει κάποιο κόστος;
SIN10_11	έχουν κατάλληλο χώρο για να μελετούν ή να κάνουν τα μαθήματά τους;

SIN11	Ability of individual to afford certain expenses	
	Υπάρχουν ορισμένα πράγματα που πολλοί άνθρωποι δεν έχουν την οικονομική δυνατότητα να αγοράσουν, ακόμα και αν θα τα ήθελαν. Σε καθεμία από τις παρακάτω ερωτήσεις, απαντήστε επιλέγοντας «Ναι», «Όχι – δεν έχουμε την οικονομική δυνατότητα» ή «Όχι – για άλλον λόγο».	
	ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΕΡΩΤΗΣΗ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟΝ(ΤΗΝ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η) ΚΑΙ ΟΧΙ ΜΕ ΤΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΔΕΙΤΕ ΚΑΡΤΑ SIN11	
SIN11_01	Ξοδεύετε ένα μικρό ποσό τις περισσότερες εβδομάδες για τον εαυτό σας, για τη δική σας ευχαρίστηση (αγοράζοντας/κάνοντας κάτι για τον εαυτό σας);	1 Ναι 2 Όχι - δεν έχουμε την οικονομική δυνατότητα 3 Όχι - για άλλον λόγο -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
SIN11_02	Συμμετέχετε τακτικά σε κάποια δραστηριότητα αναψυχής (που κοστίζει);	
SIN11_03	Έχετε δύο ζευγάρια παπούτσια σε καλή κατάσταση που να είναι κατάλληλα για καθημερινές δραστηριότητες;	
SIN11_04	Βρίσκεστε με φίλους/την οικογένειά σας (συγγενείς) για φαγητό ή για να πιείτε κάτι τουλάχιστον μία φορά τον μήνα;	
SIN11_05	Μπορείτε να αντικαταστήσετε τα φθαρμένα ρούχα σας με καινούργια (όχι χρησιμοποιημένα);	
SIN11_06	Έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο για προσωπική χρήση, όταν τη χρειάζεστε;	

ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΜΙΛΑΤΕ ΜΕ ΤΟΝ(ΤΗΝ) [ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟ(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η)]. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΛΛΟΙ ΜΑΖΙ ΣΑΣ ΤΗΝ ΩΡΑ ΠΟΥ ΔΙΕΞΑΓΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ Η ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΟΝ(ΤΗΝ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η), ΚΑΤΑΓΡΑΦΤΕ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΥ(ΗΣ) ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΠΙΛΕΧΘΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΕΙ ΣΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ. ΕΑΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ, ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΩΝΥΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ.

Intro_Unemp	Θα ήθελα τώρα να σας ρωτήσω για τις εμπειρίες σας σχετικά με τη δουλειά.
-------------	--

EU01	Year when last in work
------	------------------------

	Είπατε πριν ότι αυτήν την περίοδο είστε [INSERT ANSWER TO HH04]. Ποια ήταν η τελευταία χρονιά που είχατε δουλειά;
1	Χρονιά που τελείωσε η τελευταία δουλειά: __ __ __ __
2	Δουλεύω αυτήν την περίοδο
3	Δεν έχω δουλέψει ποτέ
4	Δεν γνωρίζω
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

ΕΥ02	Name or title of last job
	Ποια ήταν η τελευταία σας δουλειά ή το επάγγελμά σας;
	ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΕΥ02 ΜΕ ΤΗ ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΥΘΟΡΜΗΤΗ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΥ(ΗΣ).ΕΑΝ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΙΓΟΥΡΟΣ(Η) ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΡΩΤΗΣΤΕ ΠΟΙΑ ΕΙΔΗ ΔΟΥΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΑ
1	Στοιχειώδη επαγγέλματα Όπως καθαριστής, εργάτης γης, οικοδόμος, συσκευαστής, αχθοφόρος, ανειδίκευτος εργάτης, βοηθός κουζίνας, οδοκαθαριστής, ταχυμεταφορέας, υπάλληλος καταμέτρησης, εργάτης διαλογής απορριμμάτων.
2	Χειριστής και συναρμολογητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων και μηχανημάτων Όπως μεταλλωρύχος, χειριστής βιομηχανικών εγκαταστάσεων, χειριστής μηχανημάτων, συναρμολογητής ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οδηγός, χειριστής ανυψωτικού οχήματος
3	Οικοδόμος, τεχνίτης, ή εργαζόμενος σε συναφή επαγγέλματα Όπως κτίστης, ξυλουργός, ηλεκτρολόγος, κατασκευαστής στεγών, υδραυλικός, ελαιοχρωματιστής, συγκολλητής, σιδηρουργός, κατασκευαστής εργαλείων, μηχανικός, ταπετσιέρης, πλακάς, τυπογράφος, τεχνίτης, κατασκευαστής οργάνων, εργοδηγός, μηχανικός αυτοκινήτων, μοδίστρα, αρτοποιός, κρεοπώλης, ράφτης, επιπλοποιός, χειροτέχνης.
4	Ειδικευμένος εργάτης στη Γεωργία, Δασοκομία και Αλιεία Όπως κηπουρός, καλλιεργητής, κτηνοτρόφος, γεωργός, ψαράς
5	Απασχολούμενος στις πωλήσεις, την εξυπηρέτηση ή την παροχή προσωπικών υπηρεσιών Όπως καταστηματάρχης, υπάλληλος καταστήματος, πωλητής, υπάλληλος πρατηρίου καυσίμων, ταμίας, σερβιτόρος, φροντιστής, βοηθός διδακτικού προσωπικού, τραυματιοφορέας, κομμωτής, αισθητικός, μάγειρας, καμαριέρης, φύλακας ασφαλείας, πυροσβέστης, θυρωρός, δεσμοφύλακας, χαμηλόβαθμος αστυνομικός
6	Υπάλληλος γραφείου Όπως γραμματέας, υπάλληλος μισθοδοσίας, δακτυλογράφος, υπάλληλος καταχώρισης δεδομένων, υπάλληλος για εξωτερικές εργασίες, υπάλληλος παραγωγής, υπάλληλος τήρησης βιβλίων, υπάλληλος υποδοχής
7	Τεχνικός ή συναφής επαγγελματίας Όπως επόπτης οικοδομών, ελεγκτής εναέριας κυκλοφορίας, πιλότος, βοηθός οδοντίατρου, φυσιοθεραπευτής, χαμηλόβαθμος νοσηλεύτης, οπτικός, χρηματιστής, ασφαλιστής, εξειδικευμένος γραμματέας (όπως γραμματέας δικηγόρου ή γιατρού), αστυνομικός επιθεωρητής, τελωνειακός, μηχανικός τηλεπικοινωνιών, κτηματομεσίτης, υπεύθυνος χορήγησης δανείων και πιστώσεων, υπάλληλος υποστήριξης πληροφοριακών συστημάτων, προπονητής, φωτογράφος, σεφ
8	Επαγγελματίας Όπως γιατρός, οδοντίατρος, πτυχιούχος νοσηλεύτης ή μαία, δικηγόρος, δικαστής, αρχιτέκτονας, επιστήμονας, καθηγητής, δάσκαλος, μηχανικός, ειδικός στην πληροφορική, δημοσιογράφος, ψυχολόγος, λογιστής, καλλιτέχνης
9	Διευθυντής Όπως στέλεχος επιχείρησης, διευθύνων σύμβουλος, οικονομικός διευθυντής, διευθυντής πωλήσεων και μάρκετινγκ, διευθυντής ανθρώπινου δυναμικού, ανώτερο κυβερνητικό στέλεχος, διευθυντής τράπεζας, διευθυντής ξενοδοχείου, διευθυντής εστιατορίου, εργοστασιάρχης

10	Εργαζόμενος στις Ένοπλες Δυνάμεις
11	Άλλο (διευκρινίστε):
-99	Δεν γνωρίζω
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

EU03	Unemployment registration
	Είστε αυτήν την περίοδο δηλωμένος(η) ως άνεργος(η);
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

EU05	Currently looking for work
	Ψάχνετε για δουλειά αυτήν την περίοδο;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-98	Δεν ισχύει
-99	Δεν γνωρίζω

EU06	Main reasons for not looking for work
	Ποιοι είναι οι κύριοι λόγοι που δεν ψάχνετε για δουλειά;
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	KARTA EU06. ΚΑΝΤΕ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
EU06_01	Θα ξεκινήσω σύντομα δουλειά
EU06_02	Γιατί δεν υπάρχουν δουλειές / είναι μάταιο
EU06_03	Λόγω προβλημάτων υγείας
EU06_04	Γιατί δεν έχω άδεια εργασίας
EU06_05	Κανείς δεν με προσλαμβάνει λόγω της εθνοτικής ή της μεταναστευτικής καταγωγής μου
EU06_06	Αυτήν την περίοδο σπουδάζω / είμαι πολύ νέος(α)
EU06_07	Έχω πάρει σύνταξη / είμαι πολύ μεγάλος(η)
EU06_08	Έχω μικρό(ά) παιδί(ά)/ηλικιωμένους/άρρωστους συγγενείς να φροντίζω
EU06_09	Έχω αναλάβει την πλήρη φροντίδα του σπιτιού
EU06_10	Δεν θέλω/χρειάζομαι να ψάξω για δουλειά
EU06_11	Άλλο
EU06_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
EU06_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
EU06_99	Δεν γνωρίζω

Intro_work	Οι επόμενες ερωτήσεις αφορούν τη δουλειά και εμπειρίες σχετικές με τη δουλειά.
-------------------	---

EA01	Name or title of main current job
	Ποια είναι η κύρια δουλειά σας ή το επάγγελμά σας αυτήν την περίοδο;

	ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΕΥ01 ΜΕ ΤΗ ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΥΘΟΡΜΗΤΗ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΥ(ΗΣ).ΕΑΝ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΙΓΟΥΡΟΣ(Η) ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΡΩΤΗΣΤΕ ΠΟΙΑ ΕΙΔΗ ΔΟΥΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΑ
1	Στοιχειώδη επαγγέλματα Όπως καθαριστής, εργάτης γης, οικοδόμος, συσκευαστής, αχθοφόρος, ανειδίκευτος εργάτης, βοηθός κουζίνας, οδοκαθαριστής, ταχυμεταφορέας, υπάλληλος καταμέτρησης, εργάτης διαλογής απορριμμάτων.
2	Χειριστής και συναρμολογητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων και μηχανημάτων Όπως μεταλλωρύχος, χειριστής βιομηχανικών εγκαταστάσεων, χειριστής μηχανημάτων, συναρμολογητής ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οδηγός, χειριστής ανυψωτικού οχήματος
3	Οικοδόμος, τεχνίτης, ή εργαζόμενος σε συναφή επαγγέλματα Όπως κτίστης, ξυλουργός, ηλεκτρολόγος, κατασκευαστής στεγών, υδραυλικός, ελαιοχρωματιστής, συγκολλητής, σιδηρουργός, κατασκευαστής εργαλείων, μηχανικός, ταπετ리어ής, πλακάς, τυπογράφος, τεχνίτης, κατασκευαστής οργάνων, εργοδηγός, μηχανικός αυτοκινήτων, μοδίστρα, αρτοποιός, κρεοπώλης, ράφτης, επιπλοποιός, χειροτέχνης.
4	Ειδίκευμένος εργάτης στη Γεωργία, Δασοκομία και Αλιεία Όπως κηπουρός, καλλιεργητής, κτηνοτρόφος, γεωργός, ψαράς
5	Απασχολούμενος στις πωλήσεις, την εξυπηρέτηση ή την παροχή προσωπικών υπηρεσιών Όπως καταστηματούχος, υπάλληλος καταστήματος, πωλητής, υπάλληλος πρατηρίου καυσίμων, ταμίας, σερβιτόρος, φροντιστής, βοηθός διδακτικού προσωπικού, τραυματιοφορέας, κομμωτής, αισθητικός, μάγειρας, καμαριέρης, φύλακας ασφαλείας, πυροσβέστης, θυρωρός, δεσμοφύλακας, χαμηλόβαθμος αστυνομικός
6	Υπάλληλος γραφείου Όπως γραμματέας, υπάλληλος μισθοδοσίας, δακτυλογράφος, υπάλληλος καταχώρισης δεδομένων, υπάλληλος για εξωτερικές εργασίες, υπάλληλος παραγωγής, υπάλληλος τήρησης βιβλίων, υπάλληλος υποδοχής
7	Τεχνικός ή συναφής επαγγελματίας Όπως επόπτης οικοδομών, ελεγκτής εναέριας κυκλοφορίας, πιλότος, βοηθός οδοντίατρου, φυσιοθεραπευτής, χαμηλόβαθμος νοσηλεύτης, οπτικός, χρηματιστής, ασφαλιστής, εξειδικευμένος γραμματέας (όπως γραμματέας δικηγόρου ή γιατρού), αστυνομικός επιθεωρητής, τελωνειακός, μηχανικός τηλεπικοινωνιών, κτηματομεσίτης, υπεύθυνος χορήγησης δανείων και πιστώσεων, υπάλληλος υποστήριξης πληροφοριακών συστημάτων, προπονητής, φωτογράφος, σεφ
8	Επαγγελματίας Όπως γιατρός, οδοντίατρος, πτυχιούχος νοσηλεύτης ή μαία, δικηγόρος, δικαστής, αρχιτέκτονας, επιστήμονας, καθηγητής, δάσκαλος, μηχανικός, ειδικός στην πληροφορική, δημοσιογράφος, ψυχολόγος, λογιστής, καλλιτέχνης
9	Διευθυντής Όπως στέλεχος επιχείρησης, διευθύνων σύμβουλος, οικονομικός διευθυντής, διευθυντής πωλήσεων και μάρκετινγκ, διευθυντής ανθρώπινου δυναμικού, ανώτερο κυβερνητικό στέλεχος, διευθυντής τράπεζας, διευθυντής ξενοδοχείου, διευθυντής εστιατορίου, εργοστασιάρχη
10	Εργαζόμενος στις Ένοπλες Δυνάμεις
11	Άλλο (διευκρινίστε):
-99	Δεν γνωρίζω
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

ΕΑ02	Employment contract in main job
	Τι είδους σύμβαση έχετε στην κύρια δουλειά σας;
	ΚΑΡΤΑ ΕΑ02
1	Σύμβαση αορίστου χρόνου (απεριόριστη διάρκεια)
2	Σύμβαση προσωρινής εργασίας (περιορισμένου χρόνου) για πάνω από 1 χρόνο
3	Σύμβαση προσωρινής εργασίας (περιορισμένου χρόνου) για 1 χρόνο ή λιγότερο
4	Ανά περίπτωση (καθημερινή ή εβδομαδιαία) εργασία, π.χ. οικοδομή

5	Εργασία χωρίς σύμβαση
6	Άλλο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

ΕΑ04	Correspondence between current job and level of education
	Σε ποιον βαθμό η τωρινή εργασία σας ή η δουλειά που κάνετε ταιριάζει στο επίπεδο της εκπαίδευσής σας;
	ΚΑΡΤΑ ΕΑ04
1	Η δουλειά μου είναι πάνω από το επίπεδο εκπαίδευσής μου
2	Η δουλειά μου ταιριάζει καλά με το επίπεδο εκπαίδευσής μου
3	Η δουλειά μου είναι κάτω από το επίπεδο εκπαίδευσής μου
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_Health	Τώρα θα ήθελα να σας ρωτήσω για την υγεία σας. Εάν δεν θέλετε να απαντήσετε σε αυτές τις ερωτήσεις, δεν είστε υποχρεωμένος(η).

DHE01	Subjective assessment of own health condition
	Γενικά, πώς είναι η κατάσταση της υγείας σας;
	ΚΑΡΤΑ DHE01
1	Πολύ καλή
2	Καλή
3	Μέτρια
4	Κακή
5	Πολύ κακή
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DHE02	Longstanding illness or health problem
	Έχετε κάποια χρόνια ασθένεια ή κάποιο χρόνιο πρόβλημα υγείας; Χρόνια ασθένεια σημαίνει ότι διαρκεί (ή θα διαρκέσει) 6 μήνες ή περισσότερο ή ότι επανεμφανίζεται τακτικά.
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DHE03	Limitations in daily activities in past 6 months
	Τους τελευταίους έξι μήνες τουλάχιστον, σε ποιον βαθμό περιοριστήκατε κατά τις συνήθεις δραστηριότητες εξαιτίας ενός προβλήματος υγείας;Θα λέγατε ότι...;
1	Περιοριστήκατε σε μεγάλο βαθμό
2	Περιοριστήκατε, αλλά όχι σε μεγάλο βαθμό
3	Δεν περιοριστήκατε καθόλου
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DHE04	Health insurance coverage
	Το Εθνικό Σύστημα Υγείας (ΕΣΥ) αυτήν την περίοδο καλύπτει τα έξοδα υγείας σας; ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ: INFO BUTTON: Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να επισκεφθείτε ένα κρατικό νοσοκομείο ή ένα γιατρό σε μια κρατική κλινική για ιατρικές εξετάσεις ή θεραπεία
1	Ναι
2	Όχι
3	Δεν γνωρίζω
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

DHE04_01	Additional health insurance coverage
	Έχετε επιπλέον ασφάλιση υγείας;Θα μπορούσε να είναι συμπληρωματική κάλυψη υγείας ή ιδιωτική ασφάλιση υγείας.
	ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ ΥΓΕΙΑΣ, ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΥΓΕΙΑΣ
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DHE05	Need of medical examination or treatment in past 12 months
	Υπήρξε κάποια περίοδος τους τελευταίους 12 μήνες που να χρειαστήκατε πραγματικά μια ιατρική εξέταση ή θεραπεία για τον εαυτό σας;
1	Ναι, χρειάστηκα μια ιατρική εξέταση ή θεραπεία σε τουλάχιστον μία περίπτωση
2	Όχι, δεν χρειάστηκα καμία ιατρική εξέταση ή θεραπεία
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

-99	Δεν γνωρίζω
-----	-------------

DHE06	Unmet need for medical examination or treatment in past 12 months
	Τους τελευταίους 12 μήνες, κάνατε ιατρική εξέταση ή θεραπεία κάθε φορά που πραγματικά τη χρειαζόσασταν;
1	Ναι (έκανα ιατρική εξέταση ή θεραπεία κάθε φορά που τη χρειαζόμουν)
2	Όχι (υπήρξε τουλάχιστον μία περίπτωση που δεν έκανα ιατρική εξέταση ή θεραπεία)
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DHE07	Main reason for unmet need in access to health
	Ποιος ήταν ο κύριος λόγος που δεν κάνατε την ιατρική εξέταση ή θεραπεία;
	KAPTA DHE07
1	Δεν μπορούσα να την πληρώσω (πολύ ακριβή, δεν την κάλυπτε η ασφάλιση)
2	Η λίστα/ο χρόνος αναμονής για ένα ραντεβού ήταν πολύ μεγάλη(ος)
3	Δεν μπορούσα να πάρω άδεια λόγω της δουλειάς ή έπρεπε να φροντίσω τα παιδιά/άλλους
4	Ήταν πολύ μακριά / δεν είχα μέσο μετακίνησης
5	Φοβάμαι τους γιατρούς, τα νοσοκομεία, τις εξετάσεις, τις θεραπείες
6	Δεν γνώριζα κάποιον καλό γιατρό ή ειδικό
7	Ήθελα να περιμένω να δω μήπως το πρόβλημα πήγαινε καλύτερα
8	Επειδή έχω δυσκολίες με τα ελληνικά
9	Μου αρνήθηκαν τη θεραπεία / δεν μου συμπεριφέρθηκαν σωστά λόγω της εθνοτικής ή της μεταναστευτικής καταγωγής μου
10	Δεν ήταν δυνατό να διαλέξω άνδρα ή γυναίκα γιατρό
11	Άλλο [ΝΑ ΜΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕΙ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ]
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

RA01	Level of attachment to local area/country/Europe	
	Οι άνθρωποι μπορεί να νιώθουν σε διαφορετικό βαθμό δεμένοι με το χωριό τους, την πόλη τους, τη χώρα όπου ζουν ή την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε μια κλίμακα από το 1 έως το 5, σε ποιον βαθμό νιώθετε δεμένος(η) με τα παρακάτω;	
	KAPTA RA01ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΑ RA01_2 ΕΩΣ RA01_5	
RA01_2	Το χωριό/την πόλη όπου ζείτε	1 Καθόλου δεμένος(η)
RA01_4	Την Ελλάδα	2
RA01_5	Την Ευρωπαϊκή Ένωση	3
		4
		5 Πάρα πολύ δεμένος(η) -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

RA02	Self-identification as national/European/country national of CoB/CoB of parents	
	Οι άνθρωποι μπορεί να βλέπουν τον εαυτό τους με διαφορετικούς τρόπους. Η επόμενη ερώτηση έχει να κάνει με το πώς βλέπετε εσείς τον εαυτό σας. Σε μια κλίμακα από το 1 έως το 5, όπου το 1 σημαίνει «καθόλου» και το 5 «πάρα πολύ», πόσο νιώθετε...	
	KAPTA RA02ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΑ RA02_1 ΕΩΣ RA02_5	
RA02_1	Ευρωπαίος(α)	Καθόλου 1

RA02_2	Έλληνας/ίδα	2
RA02_3	[RESPONDENT'S COUNTRY OF BIRTH] [COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN05/SCREENER 2]	3
RA02_4	[MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH] [COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN07/SCREENER_3b]	4
RA02_5	[FATHER'S COUNTRY OF BIRTH] [COUNTRY OF BIRTH GIVEN IN IN08/SCREENER_3a]	Πάρα πολύ 5 -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -98 Δεν ισχύει -99 Δεν γνωρίζω

IN09	Self-identification as a person of African descent or a Black person
	Θα περιγράφατε τον εαυτό σας ως άτομο αφρικανικής καταγωγής / Μαύρο;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-98	Δεν ισχύει
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_HR	Θα ήθελα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Ένα βασικό δικαίωμα είναι η ίση μεταχείριση. Όμως, κάποιοι άνθρωποι μπορεί να υποστούν διακρίσεις. Με την λέξη «διακρίσεις» εννοούμε όταν κάποιος υφίσταται άνιση μεταχείριση σε σχέση με άλλους λόγω χρώματος, ηλικίας, φύλου, σεξουαλικού προσανατολισμού, αναπηρίας, εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή θρησκευτικών πεποιθήσεων.
----------	--

RA04	Awareness of support organisations in country
	Γνωρίζετε κάποια οργάνωση στην Ελλάδα που να υποστηρίζει ή να συμβουλεύει ανθρώπους που έχουν υποστεί διακρίσεις για οποιονδήποτε λόγο;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

RA05	Awareness of equality bodies in country	
	Έχετε ακούσει ποτέ για τα παρακάτω;	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
RA05_1	Συνήγορος του Πολίτη?	1 Ναι
RA05_2		2 Όχι
RA05_3		-96 Προτιμώ να μην απαντήσω
RA05_4		-97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
		-99 Δεν γνωρίζω

RA06	Awareness of anti-discrimination law in country
	Από όσο ξέρετε, υπάρχει νόμος στην Ελλάδα που να απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω χρώματος, εθνικής καταγωγής ή θρησκείας;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Ναι, υπάρχει σχετικός νόμος
2	Όχι, δεν υπάρχει σχετικός νόμος

-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

RA09	How worried about experiencing harassment in public	
	Όταν βρίσκεστε έξω, πόσο συχνά ανησυχείτε ότι μπορούν να συμβούν τα παρακάτω λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;	
	ΚΑΡΤΑ RA09 ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (1 ΕΩΣ 4).ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΙΣ ΦΡΑΣΕΙΣ (RA09_1 έως RA09_3).ΣΑΣ ΡΩΤΑΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΝΑ ΣΥΜΒΕΙ ΑΥΤΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ.	
RA09_1	Λεκτικές προσβολές ή προσβλητικά σχόλια λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	1 Ποτέ 2 Μερικές φορές 3 Συχνά 4 Όλη την ώρα -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
RA09_2	Ανάρμοστα βλέμματα, προσβλητικές χειρονομίες λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	
RA09_3	Σωματική επίθεση λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	

RA10	Avoidance of certain places for fear of being treated badly
	Αποφεύγετε κάποια μέρη, όπως μαγαζιά ή καφετέριες ή μέσα μαζικής μεταφοράς, επειδή φοβάστε ότι θα σας φερθούν άσχημα λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_Disc	Θα ήθελα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις σχετικά με την εμπειρία σας όσον αφορά τις διακρίσεις. Με την λέξη «διακρίσεις» εννοούμε όταν κάποιος υφίσταται άνιση μεταχείριση σε σχέση με άλλους λόγω χρώματος, ηλικίας, φύλου, σεξουαλικού προσανατολισμού, ταυτότητας φύλου, αναπηρίας, εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή θρησκευτικών πεποιθήσεων.
------------	---

DX1.1	Having been in different situations in the past 5 years	
	Ποια από τα παρακάτω έχετε κάνει τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα;	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
DX1.1_1	Έχετε αναζητήσει εργασία	1 Ναι 2 Όχι -96 - Προτιμώ να μην απαντήσω -97 - Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 - Δεν γνωρίζω
DX1.1_2	Έχετε εργαστεί (είτε σε αμειβόμενη εργασία, είτε ως αυτοαπασχολούμενος(η), είτε βοηθώντας στην οικογενειακή επιχείρηση)	
DX1.1_3	Έχετε χρησιμοποιήσει οποιοσδήποτε υπηρεσίες υγείας. Για παράδειγμα, έχετε επισκεφθεί γιατρό, νοσοκόμο, οδοντίατρο, νοσοκομείο, κλινική για επείγοντα περιστατικά ή ιατρικό κέντρο.	

DX1.1_4	Έχετε προσπαθήσει να νοικιάσετε ή να αγοράσετε διαμέρισμα ή σπίτι	
DX1.1_5	Έχετε έρθει σε επαφή με οποιονδήποτε από κάποιο σχολείο/σχολή/πανεπιστήμιο είτε ως γονέας/κηδεμόνας είτε ως φοιτητής(ρια)	
DX1.1_6	Έχετε έρθει σε επαφή με διοικητικά γραφεία ή δημόσιες υπηρεσίες	
DX1.1_7	Έχετε προσπαθήσει να μπειτε σε νυχτερινό κέντρο διασκέδασης, μπαρ, εστιατόριο ή ξενοδοχείο, να χρησιμοποιήσετε μέσα μαζικής μεταφοράς, έχετε μπει σε κατάστημα ή έχετε προσπαθήσει να μπειτε σε κατάστημα.	

DX1.2		Having been in different situations in the past 12 months
	Και κάνατε οτιδήποτε από τα παρακάτω κατά τους τελευταίους 12 μήνες στην Ελλάδα;	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
DX1.2_1	Αναζητήσατε εργασία	
DX1.2_2	Εργαστήκατε (είτε σε αμειβόμενη εργασία, είτε ως αυτοαπασχολούμενος(η), είτε βοηθώντας στην οικογενειακή επιχείρηση)	
DX1.2_3	Χρησιμοποιήσατε οποιεσδήποτε υπηρεσίες υγείας. Για παράδειγμα, όταν επισκεφθήκατε γιατρό, νοσοκόμα, οδοντίατρο, νοσοκομείο, κλινική για επείγοντα περιστατικά ή ιατρικό κέντρο.	
DX1.2_4	Προσπαθήσατε να νοικιάσετε ή να αγοράσετε διαμέρισμα ή σπίτι	
DX1.2_5	Έρθατε σε επαφή με οποιονδήποτε από κάποιο σχολείο/σχολή/πανεπιστήμιο είτε ως γονέας/κηδεμόνας είτε ως φοιτητής(ρια)	
DX1.2_6	Έρθατε σε επαφή με διοικητικά γραφεία ή δημόσιες υπηρεσίες	
DX1.2_7	Προσπαθήσατε να μπειτε σε νυχτερινό κέντρο διασκέδασης, μπαρ, εστιατόριο ή ξενοδοχείο, να χρησιμοποιήσετε μέσα μαζικής μεταφοράς, μπήκατε σε κατάστημα ή προσπαθήσατε να μπειτε σε κατάστημα.	

1 Ναι
2 Όχι
-96 - Προτιμώ να μην απαντήσω
-97 - Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99 - Δεν γνωρίζω

DX2		Experience of discrimination in the past 5 years
		<p>τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, νιώσατε ποτέ όταν [SITUATION A-G] ότι σας μεταχειρίστηκαν άνισα για οποιονδήποτε από τους παρακάτω λόγους;</p> <p>Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.</p> <p>ΚΑΡΤΑ DX2. ΚΑΝΤΕ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ</p>
DX2_1	αναζητήσατε εργασία	<p>1 Το χρώμα του δέρματος 2 Την εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή 3 Τη θρησκεία ή τα θρησκευτικά πιστεύω 4 Την ηλικία (όπως το να είναι κανείς πολύ μικρός ή πολύ μεγάλος) 5 Το φύλο (όπως το να είναι κανείς άνδρας ή γυναίκα) 6 Την αναπηρία 7 Τον σεξουαλικό προσανατολισμό (όπως το να είναι κανείς ομοφυλόφιλος, λεσβία ή αμφιφυλόφιλος) 8 Την ταυτότητα φύλου ή έκφραση φύλου (περιλαμβάνει, για παράδειγμα, διεμφυλικά, παρενδυτικά ή μη δυαδικά άτομα) Για παράδειγμα, άτομο που γεννήθηκε αγόρι αλλά αργότερα αισθανόταν μάλλον κορίτσι/γυναίκα ή που γεννήθηκε κορίτσι αλλά αργότερα αισθανόταν μάλλον αγόρι/άνδρας. Ή άτομο που φοράει ρούχα τα οποία συνήθως προορίζονται για το άλλο φύλο. 9 Άλλο (διευκρινίστε): 10 Δεν έχω νιώσει ότι με μεταχειρίστηκαν άνισα για οποιονδήποτε λόγο όταν βρέθηκα σε αυτήν την κατάσταση -96 - Προτιμώ να μην απαντήσω -97 - Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 - Δεν γνωρίζω</p>
DX2_2	εργαστήκατε (είτε σε αμειβόμενη εργασία, είτε ως αυτοαπασχολούμενος(η), είτε βοηθώντας στην οικογενειακή επιχείρηση)	
DX2_3	χρησιμοποιήσατε οποιοσδήποτε υπηρεσίες υγείας Για παράδειγμα, όταν επισκεφθήκατε γιατρό, νοσοκόμα, οδοντίατρο, νοσοκομείο, κλινική για επείγοντα περιστατικά ή ιατρικό κέντρο.	
DX2_4	προσπαθήσατε να νοικιάσετε ή να αγοράσετε διαμέρισμα ή σπίτι	
DX2_5	ήρθατε σε επαφή με οποιονδήποτε από κάποιο σχολείο/σχολή/πανεπιστήμιο είτε ως γονέας/κηδεμόνας είτε ως φοιτητής(ρια)	
DX2_6	ήρθατε σε επαφή με διοικητικά γραφεία ή δημόσιες υπηρεσίες	
DX2_7	προσπαθήσατε να μπειτε σε νυχτερινό κέντρο διασκέδασης, μπαρ, εστιατόριο ή ξενοδοχείο, να χρησιμοποιήσετε μέσα μαζικής μεταφοράς, μπήκατε σε κατάσταση ή προσπαθήσατε να μπειτε σε κατάσταση	

DX3		Experience of discrimination in the past 12 months
		<p>Όταν [EACH OPTION 1-7 CODED 1 AT DX1.2] κατά τους τελευταίους 12 μήνες στην Ελλάδα, νιώσατε ποτέ ότι σας μεταχειρίστηκαν άνισα για οποιονδήποτε από τους παρακάτω λόγους;</p> <p>Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.</p> <p>ΚΑΡΤΑ DX3. ΚΑΝΤΕ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ</p>
DX3_1	αναζητήσατε εργασία	<p>1 Το χρώμα του δέρματος 2 Την εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή 3 Τη θρησκεία ή τα θρησκευτικά πιστεύω 4 Την ηλικία (όπως το να είναι κανείς πολύ μικρός ή πολύ μεγάλος) 5 Το φύλο (όπως το να είναι κανείς άνδρας ή γυναίκα) 6 Την αναπηρία 7 Τον σεξουαλικό προσανατολισμό (όπως το να είναι κανείς ομοφυλόφιλος, λεσβία ή αμφιφυλόφιλος) 8 Την ταυτότητα φύλου ή έκφραση φύλου (περιλαμβάνει, για παράδειγμα,</p>
DX3_2	εργαστήκατε (είτε σε αμειβόμενη εργασία, είτε ως αυτοαπασχολούμενος(η), είτε βοηθώντας στην οικογενειακή επιχείρηση)	
DX3_3	χρησιμοποιήσατε οποιοσδήποτε υπηρεσίες υγείας{#DX3_3_porup#}{#additionalInfoCAPI#} Για παράδειγμα, όταν επισκεφθήκατε γιατρό, νοσοκόμα, οδοντίατρο, νοσοκομείο, κλινική για επείγοντα περιστατικά ή ιατρικό κέντρο.	
DX3_4	προσπαθήσατε να νοικιάσετε ή να αγοράσετε διαμέρισμα ή σπίτι	
DX3_5	ήρθατε σε επαφή με οποιονδήποτε από κάποιο σχολείο/σχολή/πανεπιστήμιο είτε ως γονέας/κηδεμόνας είτε ως φοιτητής(ρια)	

DX3_6	ήρθατε σε επαφή με διοικητικά γραφεία ή δημόσιες υπηρεσίες	διεμφυλικά, παρενδυτικά ή μη δυαδικά άτομα)
DX3_7	προσπαθήσατε να μπείτε σε νυχτερινό κέντρο διασκέδασης, μπαρ, εστιατόριο ή ξενοδοχείο, να χρησιμοποιήσετε μέσα μαζικής μεταφοράς, μπήκατε σε κατάσταση ή προσπαθήσατε να μπείτε σε κατάσταση	Για παράδειγμα, άτομο που γεννήθηκε αγόρι αλλά αργότερα αισθανόταν μάλλον κορίτσι/γυναίκα ή που γεννήθηκε κορίτσι αλλά αργότερα αισθανόταν μάλλον αγόρι/άνδρας. Ή άτομο που φοράει ρούχα τα οποία συνήθως προορίζονται για το άλλο φύλο. 9 Άλλο (διευκρινίστε): 10 Δεν έχω νιώσει ότι με μεταχειρίστηκαν άνισα για οποιουδήποτε λόγους όταν βρέθηκα σε αυτήν την κατάσταση κατά τους τελευταίους 12 μήνες -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 – Δεν γνωρίζω

DX4	Frequency of discrimination in the past 12 months
	Αναφέρατε ότι κατά τους τελευταίους 12 μήνες νιώσατε ότι σας μεταχειρίστηκαν άνισα. ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ, ΣΥΝΟΛΙΚΑ, σας συνέβη αυτό κατά τους τελευταίους 12 μήνες;
	ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΑΥΤΟ ΑΦΟΡΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ Ο/Η ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ/Η ΑΙΣΘΑΝΘΗΚΕ ΑΝΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ
1	Μία φορά
2	Δύο φορές
3	3-5 φορές
4	6 ή περισσότερες φορές
5	Όλη την ώρα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DONX21	Reporting any incident of discrimination
	Αναφέρατε ή καταγγείλατε το περιστατικό;
	Αναφέρατε ή καταγγείλατε οποιοδήποτε από αυτά τα περιστατικά;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DON22	Person or institution to whom the incident(s) was reported
	Είπατε ότι αναφέρατε ή καταγγείλατε το(α) περιστατικό(ά) άνισης μεταχείρισής σας. Σε ποιόν αναφέρατε ή καταγγείλατε το(α) περιστατικό(ά);
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΚΑΡΤΑ DON22 (απαντήσεις 1-18) ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
DON22_1	Στον εργοδότη
DON22_2	Στη Συνδικαλιστική Οργάνωση, στο Εργατικό Σωματείο, στην Επιτροπή Προσωπικού

DON22_3	Στον διαμεσολαβητή των ασθενών
DON22_4	Στο επαγγελματικό σωματείο (π.χ. Ιατρικός Σύλλογος)
DON22_5	Στην επιθεώρηση (π.χ. σχολικός επιθεωρητής, επιθεωρητής εργασίας, επιθεωρητής υγείας)
DON22_6	Σε κάποιον στο ίδρυμα/μέρος όπου συνέβη το περιστατικό (όπως το σχολείο, το πανεπιστήμιο, το νοσοκομείο, το κέντρο υγείας, το εστιατόριο, το νυχτερινό κέντρο διασκέδασης κ.λπ.)
DON22_7	Στον Δήμο, σε δημοτική/τοπική Αρχή
DON22_8	Σε μη κυβερνητική οργάνωση (ΜΚΟ)/σε φιλανθρωπικό οργανισμό
DON22_9	Σε οργάνωση της κοινότητας (π.χ. εκκλησία/θρησκευτική οργάνωση, μειονοτική ομάδα)
DON22_10	Συνήγορος του Πολίτη
DON22_11	
DON22_12	
DON22_13	
DON22_15	Σε δικηγόρο/νομική υπηρεσία
DON22_16	Σε πολιτικό/βουλευτή, δημοτικό σύμβουλο κ.λπ.
DON22_17	Στην αστυνομία
DON22_18	Στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
DON22_19	Άλλο (διευκρινίστε):
DON22_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
DON22_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
DON22_99	Δεν γνωρίζω

DON23	Reasons for not reporting discrimination
	Είπατε ότι δεν αναφέρατε ή καταγγείλατε το(α) περιστατικό(ά) άνησης μεταχείρισής σας. Γιατί ΔΕΝ αναφέρατε ή ΔΕΝ καταγγείλατε το(α) περιστατικό(ά); Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν. ΚΑΡΤΑ DON23ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
DON23_1	Φοβόμουν μήπως δεν μου φερθούν όπως πρέπει / αντίποινα
DON23_2	Ανησυχούσα για αρνητικές συνέπειες (όπως το να μην έχω «καλή μεταχείριση» στο μέλλον)
DON23_3	Δεν ήξερα πώς να το καταγγείλω / πού να το αναφέρω
DON23_4	Τίποτα δεν θα γινόταν / δεν θα άλλαζε εάν ανέφερα τη διάκριση
DON23_5	Ασήμαντο γεγονός / δεν άξιζε να το αναφέρω
DON23_6	Συμβαίνει όλη την ώρα
DON23_7	Είναι μακρά διαδικασία / χρειάζεται χρόνο/χρήματα
DON23_8	Αντιμετώπισα το πρόβλημα μόνος(η) μου / με βοήθεια από οικογένεια/φίλους
DON23_9	Επειδή δεν έχω χαρτιά/άδεια παραμονής
DON23_10	Γιατί δυσκολεύομαι/νιώθω ανασφάλεια να μιλάω τη γλώσσα
DON23_11	Δεν ήξερα τα δικαιώματά μου/τους νόμους
DON23_12	Ντρεπόμουν/ένιωθα άσχημα
DON23_13	Δεν ήθελα να δημιουργήσω προβλήματα
DON23_14	Δεν είχα αποδείξεις
DON23_15	Δεν ήθελα να πάω στο δικαστήριο
DON23_16	Άλλοι λόγοι
DON23_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
DON23_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
DON23_99	Δεν γνωρίζω

Intro_discexp	Τώρα θα ήθελα να σας ρωτήσω για ορισμένες καταστάσεις που ίσως έχετε αντιμετωπίσει.
---------------	--

EU08	Experiences of discriminatory job adverts in country in past 5 years
	Τα τελευταία 5 χρόνια/Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, έχετε δει αγγελίες για δουλειά που απέκλειαν ή αποθάρρυναν υποψήφιους με εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

EAD02	Specific experiences of discrimination at work in country in past 5 years
	τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας έχει συμβεί κάτι από τα παρακάτω στη δουλειά;
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ	
EAD02_1	Σας έδωσαν να κάνετε δουλειές κατώτερες των προσόντων σας εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_2	Σας αρνήθηκαν προαγωγή εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_3	Δεν σας άφησαν να συμμετέχετε σε συνδικαλιστική οργάνωση εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_4	Δεν σας άφησαν να λείψετε για κάποια πολύ σημαντική θρησκευτική γιορτή/λειτουργία/τελετή
EAD02_5	Σας απέλυσαν εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_6	Σας εμπόδισαν να εκφράσετε ή να πραγματοποιήσετε θρησκευτικές πρακτικές και έθιμα, όπως το να προσευχηθείτε ή να φορέσετε μαντίλα ή τουρμπάνι
EAD02_7	Δεν σας άφησαν να λείψετε για προσωπικούς λόγους {#porup#}{#additionalInfoCARI#} ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ: Όπως να μείνετε σπίτι επειδή είναι άρρωστο το παιδί σας, για δικούς σας ιατρικούς λόγους, για να εκπληρώσετε επίσημες υποχρεώσεις (π.χ. σχολικά ζητήματα των παιδιών ή να πάτε στον δήμο για οποιονδήποτε λόγο) λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας.
EAD02_8	Αγνόησαν τη γνώμη σας εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_9	Σας απέκλεισαν από συναντήσεις ή συζητήσεις εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
EAD02_10	Μιλούσαν ταυτόχρονα με εσάς ή σας διέκοπταν εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας
	1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -98 Δεν ισχύει -99 Δεν γνωρίζω

DHOD02	Specific experiences of discrimination when trying to rent or buy an apartment or a house in country in past 5 years
	Όταν προσπαθήσατε να νοικιάσετε ή να αγοράσετε ένα διαμέρισμα ή ένα σπίτι τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, συνέβη κάποια από τις παρακάτω καταστάσεις;
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ	

DHOD02_1	Σας εμπόδισε κάποιος ιδιοκτήτης σπιτιού να νοικιάσετε σπίτι λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	1 Ναι 2 Όχι -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -98 – Δεν ισχύει -99 – Δεν γνωρίζω
DHOD02_2	Σας εμπόδισαν υπάλληλοι που εργάζονταν σε δημόσιο φορέα στέγασης να κάνετε αίτηση για σπίτι σε εργατική εστία λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	
DHOD02_3	Σας εμπόδισε ο ιδιοκτήτης ή ένα μεσιτικό γραφείο να αγοράσετε σπίτι λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	
DHOD02_4	Σας ζήτησαν να πληρώσετε ακριβότερο ενοίκιο/υψηλότερη τιμή/εγγύηση λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας	
DHOD02_5	Βρήκατε διαφημίσεις για στέγη που απέκλειαν ή αποθάρρυναν υποψηφίους με εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή	

DE06	Parent or guardian of child(ren) within national compulsory school age range
	Είστε γονέας ή κηδεμόνας παιδιού ή παιδιών ηλικίας 6-15 που ζουν στην Ελλάδα;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DED10	Child(ren)'s experiences of discrimination in school	
	Απ' όσο γνωρίζετε, το(α) παιδί(ιά) σας έχει(έχουν) βιώσει ποτέ οποιαδήποτε από τις παρακάτω καταστάσεις στο σχολείο τους τελευταίους 12 μήνες;	
	“Στο σχολείο» σημαίνει από οποιονδήποτε στο σχολείο: δασκάλους, προσωπικό και άλλους μαθητές	
	“ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ» ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ: ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ, ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΑΛΛΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ	
DED10_1	Κάποιος έκανε προσβλητικά ή επιθετικά σχόλια στο παιδί ή στα παιδιά σας προσωπικά, όπως προσβολές ή αρνητικούς χαρακτηρισμούς λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής του(ς).	1 Ναι 2 Όχι -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 – Δεν γνωρίζω
DED10_4	Σωματική κακοποίηση (π.χ. χτύπημα, τράβηγμα μαλλιών και κλωτσιές κ.λπ.) λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής του(ς)	
DED10_7	Να είναι αποκλεισμένο(α) (απομονωμένο(α)) την ώρα του παιχνιδιού ή από κοινωνικές εκδηλώσεις ή από τους κύκλους των φίλων λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής του(ς)	

DO27	Experiences of being stopped, searched or questioned by police in country in past 5 years
	Τα τελευταία 5 χρόνια/Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας έχει ποτέ σταματήσει, ψάξει ή ανακρίνει η αστυνομία;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DO28	Experiences of being stopped, searched or questioned by police in country in past 12 months
	Και σας συνέβη αυτό κατά τους τελευταίους 12 μήνες;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DO29	Context where last experience of being stopped, searched or questioned by police happened
	Σκεφθείτε την ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΦΟΡΑ που σας σταμάτησε η αστυνομία στην Ελλάδα. Βρισκόσασταν μέσα σε αυτοκίνητο, πάνω σε μοτοσικλέτα ή ποδήλατο, σε μέσο μαζικής μεταφοράς ή απλώς στον δρόμο;
1	Σε αυτοκίνητο
2	Σε μοτοσικλέτα (συμπεριλαμβανομένου του μοτοποδήλατου)
3	Σε ποδήλατο
4	Σε μέσο μαζικής μεταφοράς (λεωφορείο, τραμ, τρένο, μετρό κ.λπ.)
5	Στον δρόμο
6	Άλλο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DO30	Last experience of being stopped related to ethnic or immigrant background
	Πιστεύετε ότι ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΦΟΡΑ που σας σταμάτησαν ήταν λόγω της εθνικότητας ή της μεταναστευτικής καταγωγής σας;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DO31	Police requests during last experience of being stopped
	ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΦΟΡΑ που σας σταμάτησαν, τι έκανε η αστυνομία;
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	DO31ΚΑΝΤΕ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
DO31_01	Σας έκανε ερωτήσεις
DO31_02	Σας ζήτησε έγγραφα ταυτότητας - ταυτότητα/διαβατήριο/άδεια παραμονής
DO31_03	Σας ζήτησε δίπλωμα οδήγησης ή τα έγγραφα του οχήματος
DO31_04	Σας έψαξε ή έψαξε το αυτοκίνητο/όχημα
DO31_05	Σας έδωσε κάποιες συμβουλές ή σας προειδοποίησε για τη συμπεριφορά σας (συμπεριλαμβάνεται και η οδήγησή σας ή η κατάσταση του οχήματός σας)
DO31_06	Σας έκανε έλεγχο για αλκοόλ ή ναρκωτικά
DO31_07	Σας επέβαλε πρόστιμο
DO31_08	Σας συνέλαβε/σας πήγε στο αστυνομικό τμήμα
DO31_09	Πήρε χρήματα ή κάτι άλλο από εσάς ως μια μορφή δωροδοκίας
DO31_10	Άλλο
DO31_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
DO31_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

DO31_99	Δεν γνωρίζω
---------	-------------

DO32	Degree of respect shown by police during last experience of being stopped
	ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΦΟΡΑ που σας σταμάτησε η αστυνομία, με πόσο σεβασμό σάς αντιμετώπισε;
	ΚΑΡΤΑ D032
1	Με πολύ σεβασμό
2	Με αρκετό σεβασμό
3	Ούτε με σεβασμό ούτε με ασέβεια
4	Με αρκετή ασέβεια
5	Με πολλή ασέβεια
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

DO33	Reporting disrespectful treatment by police
	Αναφέρατε ή καταγγείλατε τον ασεβή τρόπο με τον οποίο σας συμπεριφέρθηκαν; Το να ζητηθούν πληροφορίες ή συμβουλές συγκαταλέγεται στην «αναφορά»..
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_Harr	Οι επόμενες ερωτήσεις αφορούν προσβλητικές ή απειλητικές καταστάσεις που ίσως έχετε ζήσει στην Ελλάδα, οι οποίες σας ενόχλησαν, σας προσέβαλαν ή σας αναστάτωσαν. Αυτές μπορεί να συνέβησαν στον δρόμο, στα μέσα μαζικής μεταφοράς, σε κατάσταση, στο διαδίκτυο ή στο τηλέφωνο. Οποιοσδήποτε θα μπορούσε να σας το έχει κάνει αυτό. Πάρτε τον χρόνο σας για να απαντήσετε.
------------	--

VH01a	Specific experiences of harassment in country in past 5 years
	Τα τελευταία 5 χρόνια/Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας έχει κάνει κάποιος τα παρακάτω;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ τα VH01a_1 ΕΩΣ VH01a_5
VH01a_1	Έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά, για παράδειγμα σας προσέβαλε ή σας έβρισε;
VH01a_2	Σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας;
VH01a_3	Σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα;
VH01a_4	Σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου (SMS, IM στο Messenger, WhatsApp, Viber ή σε κάτι παρόμοιο);
VH01a_5	Δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στο Facebook, το Instagram, το Twitter, το WhatsApp, το TikTok;
	1 Ναι 2 Όχι -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 – Δεν γνωρίζω

VHX01c	Specific experiences of harassment in country in past 12 months	
	Τους τελευταίους 12 μήνες στην Ελλάδα, ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ κάποιος [SITUATION _1 - _5];	
	ΚΑΡΤΑ VHX01c. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
VHX01c_1	έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά, για παράδειγμα σας προσέβαλε ή σας έβρισε	0 Ποτέ 1 Μία φορά 2 Δύο φορές 3 3-5 φορές 4 6 ή περισσότερες φορές 5 Όλη την ώρα 6 Δεν γνωρίζω -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VHX01c_2	σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας	
VHX01c_3	σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα	
VHX01c_4	σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου (SMS, IM στο Messenger, WhatsApp, Viber ή σε κάτι παρόμοιο)	
VHX01c_5	δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στο Facebook, το Instagram, το Twitter, το WhatsApp, το TikTok;	

VH01b	Specific experiences of harassment related to ethnic background in country in past 5 years	
	Είπατε ότι κάποιος [SITUATION _1- _5 SELECTED IN VH01a ONE-BY-ONE]. τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας συνέβη ποτέ αυτό εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;	
VH01b_1	έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά, για παράδειγμα σας προσέβαλε ή σας έβρισε	1 Ναι 2 Όχι 3 Δεν γνωρίζω -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VH01b_2	σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας	
VH01b_3	σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα	
VH01b_4	σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου (SMS, IM στο Messenger, WhatsApp, Viber ή σε κάτι παρόμοιο)	
VH01b_5	δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στο Facebook, το Instagram, το Twitter, το WhatsApp, το TikTok;	

VH01c	Specific experiences of harassment related to ethnic background in country in past 12 months	
	Και ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ έχουν συμβεί αυτά τα περιστατικά τους τελευταίους 12 μήνες εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;	
	ΚΑΡΤΑ VH01c. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
VH01c_1	Κάποιος έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά, για παράδειγμα σας προσέβαλε ή σας έβρισε;	0 Ποτέ 1 Μία φορά 2 Δύο φορές 3 3-5 φορές 4 6 ή περισσότερες φορές 5 Όλη την ώρα 6 Δεν γνωρίζω -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VH01c_2	Κάποιος σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας;	
VH01c_3	Κάποιος σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα;	
VH01c_4	Κάποιος σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου (SMS, IM στο Messenger, WhatsApp, Viber ή σε κάτι παρόμοιο);	
VH01c_5	Κάποιος δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στο Facebook, το Instagram, το Twitter, το WhatsApp, το TikTok;	

VH02	Last incident of harassment related to ethnic or immigrant background among those mentioned
	<p>Είπατε προηγουμένως ότι κάποιος έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Για τις παρακάτω ερωτήσεις, σκεφθείτε την τελευταία φορά που σας συνέβη αυτό.</p> <p>Είπατε προηγουμένως ότι κάποιος σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Για τις παρακάτω ερωτήσεις, σκεφθείτε την τελευταία φορά που σας συνέβη αυτό.</p> <p>Είπατε προηγουμένως ότι κάποιος σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Για τις παρακάτω ερωτήσεις, σκεφθείτε την τελευταία φορά που σας συνέβη αυτό.</p> <p>Είπατε προηγουμένως ότι κάποιος σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Για τις παρακάτω ερωτήσεις, σκεφθείτε την τελευταία φορά που σας συνέβη αυτό.</p> <p>Είπατε προηγουμένως ότι κάποιος δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Για τις παρακάτω ερωτήσεις, σκεφθείτε την τελευταία φορά που σας συνέβη αυτό.</p> <p>Είπατε προηγουμένως ότι τα ακόλουθα περιστατικά σάς συνέβησαν λόγω της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Ποιο από αυτά τα περιστατικά ήταν το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ που συνέβη;</p> <p>[INFO BUTTON] Εάν έχουν συμβεί ταυτόχρονα περισσότερα από ένα περιστατικά, σκεφθείτε το μέρος του περιστατικού που είχε την μεγαλύτερη επίπτωση σε εσάς.</p> <p>ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑΕΑΝ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΑΠΑΝΤΗΣΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΣΥΜΒΕΙ ΟΛΑ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΤΟΝ/ ΤΗΝ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟΥ ΠΟΥ ΕΙΧΕ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΣΕ ΑΥΤΟΝ/ ΤΗΝ</p>
1	Κάποιος έκανε προσβλητικά ή απειλητικά σχόλια σε εσάς προσωπικά, για παράδειγμα σας προσέβαλε ή σας έβρισε;
2	Κάποιος σας απείλησε ότι θα ασκήσει βία εναντίον σας;
3	Κάποιος σας έκανε προσβλητικές χειρονομίες ή σας κοίταζε παράξενα;
4	Κάποιος σας έστειλε προσβλητικά ή απειλητικά email ή μηνύματα κειμένου (SMS, IM στο Messenger, WhatsApp, Viber ή σε κάτι παρόμοιο);
5	Κάποιος δημοσίευσε προσβλητικά σχόλια για εσάς στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στο Facebook, το Instagram, το Twitter, το WhatsApp, το TikTok;
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VH03	Identity of perpetrator of last incident of harassment
	Σκεφθείτε το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Ποιος σας το έκανε αυτό; <i>Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.</i>
	ΚΑΡΤΑ VH03, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΚΑΘΕ ΑΤΟΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΙ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΦΟΡΑ
VH03_02	Γείτονας(ες)
VH03_03	Κάποιος στη δουλειά/στη σχολή ή στο πανεπιστήμιο/στην κατάρτιση
VH03_04	Αστυνομικός(οί) ή συνοριοφύλακας(ες)
VH03_05	Δημόσιος(οι) υπάλληλος(οι)
VH03_06	Ιδιωτικός(οί) φύλακας(ες) ασφάλειας
VH03_07	Γνωστός/φίλος/συγγενής
VH03_08	Μέλος μιας ακροδεξιάς/ρατσιστικής ομάδας
VH03_09	Επαγγελματίας(ες) ή εργαζόμενος(οι) υπηρεσιών υγείας
VH03_01	Συγγενής/μέλος του νοικοκυριού
VH03_10	Κάποιος που δεν γνώριζα
VH03_11	Άλλο (διευκρινίστε):
VH03_12	Δεν μπόρεσα να τους δω
VH03_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VH03_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VH03_99	Δεν γνωρίζω

VH04	Ethnic background of perpetrator of last incident of harassment
	Σκεφθείτε το(α) άτομο(α) που σας το έκανε(αν) αυτό.
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
VH04_1	Είχαν την ίδια εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή με εσάς; 1 Ναι 2 Όχι
VH04_2	Κατάγονταν από διαφορετική εθνοτική μειονότητα από τη δική σας; 3 Δεν γνωρίζω την εθνοτική τους καταγωγή [ΝΑ ΜΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕΙ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ]
VH04_3	Ήταν κάποιος που δεν κατάγεται από εθνοτική μειονότητα; -96 – Προτιμώ να μην απαντήσω -97 – Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 – Δεν γνωρίζω

VHX04b	Sex of perpetrator of last incident of harassment
	Ποιος σας το έκανε αυτό;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ. ΚΑΡΤΑ VHX04b
1	Ένας άνδρας (ή περισσότεροι άνδρες)
2	Μια γυναίκα (ή περισσότερες γυναίκες)
3	Συμμετείχαν ένας άνδρας και μια γυναίκα
4	Δεν γνωρίζω εάν ήταν άνδρας ή γυναίκα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VHX04c	Sexual nature of last incident of harassment
	Σκεφθείτε ξανά το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Ήταν σεξουαλικής φύσης;
1	Ναι
2	Όχι
3	Προτιμώ να μην απαντήσω

-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VHX04d	Place of last incident of harassment
	Σκεφθείτε το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Πού συνέβη;
	ΚΑΡΤΑ VHX04d
1	Στο σπίτι μου
2	Σε κάποιο άλλο σπίτι ή διαμέρισμα
3	Στο σχολείο ή στη σχολή
4	Στη δουλειά
5	Σε ένα κατάστημα, μια καφετέρια, ένα εστιατόριο, ένα μπαρ ή ένα νυχτερινό κέντρο διασκέδασης
6	Στον δρόμο, σε μια πλατεία, ένα πάρκο, έναν χώρο στάθμευσης ή άλλο δημόσιο χώρο
7	Σε κάποιο άλλο μέρος
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VH05	Reporting last incident of harassment + Person or institution to whom incident was reported
	Σκεφθείτε αυτό το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Το αναφέρατε ή το καταγγείλατε; ΕΑΝ ΝΑΙ, σε ποιόν αναφέρατε ή καταγγείλατε το περιστατικό;
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	ΚΑΡΤΑ VH05, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
VH05_01	Στην αστυνομία
VH05_02	Σε οργάνωση υποστήριξης θυμάτων
VH05_03	Σε οργάνωση της κοινότητας (π.χ. εκκλησία/θρησκευτική οργάνωση, μειονοτική ομάδα)
VH05_04	Σε κάποιον στον οργανισμό/στο ίδρυμα όπου συνέβη (στη δουλειά, στον πάροχο υπηρεσιών)
VH05_05	Σε κοινωνικές υπηρεσίες
VH05_06	Σε νομική υπηρεσία/δικηγόρο
VH05_07	Σε γιατρό, κέντρο υγείας ή άλλον φορέα υγειονομικής περίθαλψης
VH05_08	Σε εθνικούς φορείς ισότητας/ιδρύματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων/συνηγόρους του πολίτη
VH05_09	Στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
VH05_10	Σε άλλον οργανισμό (διευκρινίστε):
VH05_10_Other	
VH05_11	Όχι, δεν το ανέφερα ή δεν το κατήγγειλα σε κανέναν
VH05_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VH05_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VH05_99	Δεν γνωρίζω

VH06	Reasons for non-reporting last incident of harassment
	Γιατί ΔΕΝ ΑΝΑΦΕΡΑΤΕ ή δεν καταγγείλατε το περιστατικό στην αστυνομία ή σε οποιονδήποτε άλλον οργανισμό; Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν. ΚΑΡΤΑ VH06, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
VH06_01	Δεν ήξερα πού να πάω/με ποιόν να επικοινωνήσω
VH06_02	Φοβόμουν τυχόν εκφοβισμό/αντίποινα από τους δράστες
VH06_03	Δεν εμπιστεύομαι την αστυνομία/φοβόμουν την αστυνομία
VH06_04	Θα ήταν πολύ γραφειοκρατικό, χρονοβόρο
VH06_05	Ανησυχούσα ότι κανείς δεν θα με πίστευε ή δεν θα μ' έπαιρνε στα σοβαρά
VH06_06	Τίποτα δεν θα γινόταν ή δεν θα άλλαζε αν ανέφερα το περιστατικό
VH06_07	Το περιστατικό ήταν ασήμαντο και δεν άξιζε να αναφερθεί, συμβαίνει όλη την ώρα
VH06_08	Κάποιος με σταμάτησε ή με αποθάρρυνε
VH06_09	Αντιμετώπισα το πρόβλημα μόνος(η) μου ή με βοήθεια από οικογένεια ή φίλους
VH06_10	Εμπόδιο της γλώσσας (δεν μπορούσα να το αναφέρω λόγω γλωσσικών δυσκολιών)
VH06_11	Δεν μπορούσα να το αναφέρω λόγω ενός προβλήματος στην άδεια παραμονής
VH06_12	Κάποιος άλλος το ανέφερε
VH06_13	Η αστυνομία το ανακάλυψε από μόνη της
VH06_14	Άλλοι λόγοι
VH06_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VH06_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VH06_99	Δεν γνωρίζω

VH07	Degree of satisfaction with handling of complaint by police
	Αναφέρατε ότι επικοινωνήσατε με την αστυνομία. Πόσο ικανοποιημένος(η) ή δυσαρεστημένος(η) μείνατε από τον τρόπο που η αστυνομία χειρίστηκε την αναφορά ή την καταγγελία σας; ΚΑΡΤΑ VH07
1	Πολύ δυσαρεστημένος(η)
2	Κάπως δυσαρεστημένος(η)
3	Κάπως ικανοποιημένος(η)
4	Πολύ ικανοποιημένος(η)
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_ExpViol	Θα ήθελα τώρα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις για σωματικές επιθέσεις που ίσως βιώσατε στην Ελλάδα. Αυτό θα μπορούσε να είχε συμβεί οπουδήποτε, όπως στον δρόμο, στα μέσα μαζικής μεταφοράς, στον χώρο εργασίας σας ή οπουδήποτε αλλού, για οποιονδήποτε λόγο. Οποιοσδήποτε θα μπορούσε να σας το έχει κάνει αυτό. [SHOW ONLY IF MODE=CAPI] Αν δεν νιώσετε άνετα σε οποιοδήποτε σημείο, σας παρακαλώ να μου το πείτε.
---------------	--

VV01	Experiences of violence in country in past 5 years
	Τα τελευταία 5 χρόνια/Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας έχει επιτεθεί σωματικά κάποιος - για παράδειγμα σας έχει χτυπήσει ή σπρώξει, κλωτσήσει ή αρπάξει;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω

-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VVX03a	Frequency of experiences of violence in country in past 12 months
	Τους τελευταίους 12 μήνες στην Ελλάδα, ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ σας έχει επιτεθεί σωματικά κάποιος - για παράδειγμα σας έχει χτυπήσει ή σπρώξει, κλωτσήσει ή αρπάξει;
0	Ποτέ/0 φορές
1	Μία φορά
2	Δύο φορές
3	3-5 φορές
4	6 ή περισσότερες φορές
5	Όλη την ώρα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VV02	Experiences of violence related to ethnic or immigrant background in country in past 5 years
	Τα τελευταία 5 χρόνια/Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, σας συνέβη ποτέ αυτό, κατά τη γνώμη σας, εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VV03	Frequency of experiences of violence related to ethnic or immigrant background in country in past 12 months
	Και ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ έχει συμβεί αυτό τους τελευταίους 12 μήνες εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας;
	ΚΑΡΤΑ VV03
0	Ποτέ/0 φορές
1	Μία φορά
2	Δύο φορές
3	3-5 φορές
4	6 ή περισσότερες φορές
5	Όλη την ώρα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VV04	Identity of perpetrator of last incident of violence
	Σκεφθείτε το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό όπου κάποιος σας επιτέθηκε σωματικά εξαιτίας της εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής σας. Ποιος σας το έκανε αυτό;
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	ΚΑΡΤΑ VV04, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΚΑΘΕ ΑΤΟΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΙ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΦΟΡΑ
VV04_02	Γείτονας(ες)
VV04_03	Κάποιος που συνάντησα στη δουλειά/στη σχολή ή στο πανεπιστήμιο/στην κατάρτιση
VV04_04	Αστυνομικός(οί) ή συνοριοφύλακας(ες)

VV04_05	Δημόσιος(οι) υπάλληλος(οι)
VV04_06	Ιδιωτικός(οί) φύλακας(ες) ασφάλειας
VV04_07	Γνωστός/φίλος/συγγενής
VV04_08	Μέλος μιας ακροδεξιάς/ρατσιστικής ομάδας
VV04_09	Επαγγελματίας(ες) ή εργαζόμενος(οι) υπηρεσιών υγείας
VV04_01	Συγγενής/μέλος του νοικοκυριού
VV04_10	Κάποιος που δεν γνώριζα
VV04_11	Άλλο (διευκρινίστε):
VV04_12	Δεν μπόρεσα να τους δω
VV04_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VV04_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VV04_99	Δεν γνωρίζω

VV05	Ethnic background of perpetrator of last incident of violence	
	Σκεφθείτε το(α) άτομο(α) που σας το έκανε(αν) αυτό.	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
VV05_1	Είχαν την ίδια εθνοτική ή μεταναστευτική καταγωγή με εσάς;	1 Ναι 2 Όχι
VV05_2	Κατάγονταν από διαφορετική εθνοτική μειονότητα από τη δική σας;	3 Δεν γνωρίζω την εθνοτική τους καταγωγή [NA MH ΔΙΑΒΑΣΤΕΙ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ]
VV05_3	Ήταν κάποιος που δεν κατάγεται από εθνοτική μειονότητα;	-96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

VVX05b	Sex of perpetrator of last incident of violence	
	Ποιος σας το έκανε αυτό;	
	ΚΑΡΤΑ VVX05b	
1	Ένας άνδρας (ή περισσότεροι άνδρες)	
2	Μια γυναίκα (ή περισσότερες γυναίκες)	
3	Συμμετείχαν ένας άνδρας και μια γυναίκα	
4	Δεν γνωρίζω εάν ήταν άνδρας ή γυναίκα	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω	
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση	
-99	Δεν γνωρίζω	

VV05c	Sexual nature of last incident of violence	
	Σκεφθείτε ξανά το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Ήταν σεξουαλικής φύσης;	
1	Ναι	
2	Όχι	
3	Προτιμώ να μην απαντήσω	
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση	
-99	Δεν γνωρίζω	

VV05d	Place of last incident of violence	
	Σκεφθείτε το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Πού συνέβη;	
	ΚΑΡΤΑ VV05d	
1	Στο σπίτι μου	
2	Σε κάποιο άλλο σπίτι ή διαμέρισμα	

3	Στο σχολείο ή στη σχολή
4	Στη δουλειά
5	Σε ένα κατάστημα, μια καφετέρια, ένα εστιατόριο, ένα μπαρ ή ένα νυχτερινό κέντρο διασκέδασης
6	Στον δρόμο, σε μια πλατεία, ένα πάρκο, έναν χώρο στάθμευσης ή άλλο δημόσιο χώρο
7	Σε κάποιο άλλο μέρος
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VV06	Reporting last incident of violence + Person or institution to whom incident was reported
	Σκεφθείτε το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό. Το αναφέρατε ή το καταγγείλατε; ΕΑΝ ΝΑΙ, σε ποιόν αναφέρατε ή καταγγείλατε το περιστατικό; Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν. ΚΑΡΤΑ VV06, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
VV06_01	Στην αστυνομία
VV06_02	Σε οργάνωση υποστήριξης θυμάτων
VV06_03	Σε οργάνωση της κοινότητας (π.χ. εκκλησία/θρησκευτική οργάνωση, μειονοτική ομάδα)
VV06_04	Σε κάποιον στον οργανισμό/στο ίδρυμα όπου συνέβη (στη δουλειά, στον πάροχο υπηρεσιών)
VV06_05	Σε κοινωνικές υπηρεσίες
VV06_06	Σε νομική υπηρεσία/δικηγόρο
VV06_07	Σε γιατρό, κέντρο υγείας ή άλλον φορέα υγειονομικής περίθαλψης
VV06_08	Σε εθνικούς φορείς ισότητας/ιδρύματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων/συνηγόρους του πολίτη
VV06_09	Στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
VV06_10 VV06_10_Other	Σε άλλον οργανισμό (διευκρινίστε):
VV06_11	Όχι, δεν ανέφερα ή δεν κατήγγειλα το περιστατικό σε κανέναν
VV06_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VV06_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VV06_99	Δεν γνωρίζω

VV07	Reasons for non-reporting last incident of violence
	Γιατί ΔΕΝ ΑΝΑΦΕΡΑΤΕ ή δεν καταγγείλατε το περιστατικό στην αστυνομία ή σε οποιονδήποτε άλλον οργανισμό; Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν. ΚΑΡΤΑ VV07ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
VV07_01	Δεν ήξερα πού να πάω/με ποιόν να επικοινωνήσω
VV07_02	Φοβόμουν τυχόν εκφοβισμό/αντίποινα από τους δράστες
VV07_03	Δεν εμπιστεύομαι την αστυνομία/φοβόμουν την αστυνομία
VV07_04	Θα ήταν πολύ γραφειοκρατικό, χρονοβόρο
VV07_05	Ανησυχούσα ότι κανείς δεν θα με πίστευε ή δεν θα μ' έπαιρνε στα σοβαρά
VV07_06	Τίποτα δεν θα γινόταν ή δεν θα άλλαζε αν ανέφερα το περιστατικό
VV07_07	Το περιστατικό ήταν ασήμαντο και δεν άξιζε να αναφερθεί, συμβαίνει όλη την ώρα
VV07_08	Κάποιος με σταμάτησε ή με αποθάρρυνε
VV07_09	Αντιμετώπισα το πρόβλημα μόνος(η) μου ή με βοήθεια από οικογένεια ή φίλους
VV07_10	Εμπόδιο της γλώσσας (δεν μπορούσα να το αναφέρω λόγω γλωσσικών δυσκολιών)
VV07_11	Δεν μπορούσα να το αναφέρω λόγω ενός προβλήματος στην άδεια παραμονής
VV07_12	Κάποιος άλλος το ανέφερε

VV07_13	Η αστυνομία το ανακάλυψε από μόνη της
VV07_14	Άλλοι λόγοι
VV07_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
VV07_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
VV07_99	Δεν γνωρίζω

VV08	Degree of satisfaction with handling of complaint by police
	Αναφέρατε ότι επικοινωνήσατε με την αστυνομία μετά το περιστατικό. Πόσο ικανοποιημένος(η) ή δυσαρεστημένος(η) μείνατε από τον τρόπο που η αστυνομία χειρίστηκε την αναφορά ή την καταγγελία σας;
	ΚΑΡΤΑ VV08
1	Πολύ δυσαρεστημένος(η)
2	Κάπως δυσαρεστημένος(η)
3	Κάπως ικανοποιημένος(η)
4	Πολύ ικανοποιημένος(η)
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

VVX08b	Impact of hate crime experience
	Πώς σας επηρέασε αυτό το ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ περιστατικό; Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	ΚΑΡΤΑ VVX08b
1	Είχα ένα ή περισσότερα τραύματα, αλλά δεν χρειάστηκα ιατρική βοήθεια ή νοσηλεία
2	Είχα ένα ή περισσότερα τραύματα και χρειάστηκα ιατρική βοήθεια ή νοσηλεία
3	Δεν ήμουν πια σε θέση να εργαστώ ή σταμάτησα να εργάζομαι (προσωρινά ή μόνιμα)
4	Φοβόμουν να βγω από το σπίτι ή να πάω σε κάποια μέρη
5	Είχα ψυχολογικά προβλήματα (π.χ. κατάθλιψη ή άγχος)
6	Αντιμετώπισα οικονομικά προβλήματα
7	Άλλο (διευκρινίστε):
8	Δεν με επηρέασε
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Introd_ResStat	Τώρα θα ήθελα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις για τις εμπειρίες σας ως μετανάστη.
----------------	---

PR01	Reasons for coming to country
	Τώρα θα ήθελα να σας κάνω κάποιες ερωτήσεις για τις εμπειρίες σας ως μετανάστη.
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.
	ΚΑΡΤΑ PR01ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ
PR01_01	Απασχόληση/εργασία
PR01_02	Οικογενειακοί λόγοι/επανένωση με σύντροφο/γάμος
PR01_03	Ήρθα με τους γονείς μου όταν ήμουν παιδί
PR01_04	Σπουδές
PR01_05	Ζήτησα άσυλο/προστασία

PR01_06 PR01_06_Other	Άλλο (διευκρινίστε):
PR01_07	Δεν είχα σχεδιάσει να μείνω στην Ελλάδα
PR01_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
PR01_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
PR01_99	Δεν γνωρίζω

PR02	Type of permit/documents/status when first arriving to country
	Είχατε κάποιο είδος άδειας, έγγραφα ή καθεστώς όταν ήρθατε πρώτη φορά στην Ελλάδα;
	ΚΑΡΤΑ PR02
1	Καμία άδεια (χωρίς χαρτιά)
2	Δεν χρειαζόμουν άδεια παραμονής (π.χ. υπήκοοι ΕΕ, υπήκοος της χώρας)
3	Άδεια διαμονής/άδεια παραμονής
4	Ήρθα σαν παιδί στα χαρτιά των γονιών μου
5	Αιτών άσυλο/πρόσφυγας ή καθεστώς επικουρικής προστασίας
6	Φοιτητική βίζα
7	Τουριστική βίζα
8	Άλλο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR03	Requirement of residence permit
	Τώρα έχετε άδεια για να παραμείνετε στην Ελλάδα;
1	Ναι
2	Όχι
3	Είμαι πολίτης της ΕΕ και δεν χρειάζομαι άδεια διαμονής/άδεια παραμονής
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR03_1	Current possession of a residence permit
	Εάν έχετε αυτήν τη στιγμή άδεια παραμονής στην Ελλάδα, τι είδους άδεια είναι αυτή;
	ΚΑΡΤΑ PR03
1	Άδεια διαμονής/άδεια παραμονής
2	Αιτών άσυλο/πρόσφυγας ή καθεστώς επικουρικής προστασίας
3	Φοιτητική βίζα
4	Τουριστική βίζα
5	Άλλο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR04	Length of validity of current residence permit / permit to stay
	Συνολικά, για πόσο καιρό ισχύει η τωρινή άδειά σας;
	Υπολογίστε από την ημερομηνία έκδοσης.
	ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ

1	PR.PR04._1.text
2	PR.PR04._2.text
3	PR.PR04._3.text
4	PR.PR04._4.text
5	PR.PR04._5.text
-96	PR.PR04._96.text
-97	PR.PR04._97.text
-99	PR.PR04._99.text

PR05	Experiences of not having a valid residence permit
	Μερικές φορές, μπορεί να είναι δύσκολο να αποκτήσει ή να ανανεώσει κανείς τα έγγραφα διαμονής. Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, υπήρξαν χρονικές περίοδοι όπου δεν είχατε άδεια διαμονής/χαρτιά σε ισχύ; AN ΝΑΙ, αυτό έχει συμβεί μόνο μία φορά ή περισσότ ερες από μία φορές;
1	Ναι, μία φορά
2	Ναι, αρκετές φορές
3	Όχι, ποτέ
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR06	Experiences of being detained by authorities for not having a valid residence permit
	Σας έχουν ποτέ κρατήσει οι αρχές επειδή δεν είχατε άδεια διαμονής ή χαρτιά σε ισχύ;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR07	Last experience of being detained by authorities for not having a valid residence permit
	Πότε ήταν η τελευταία φορά που σας κράτησαν οι αρχές επειδή δεν είχατε άδεια διαμονής ή χαρτιά σε ισχύ;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Τους τελευταίους 12 μήνες
2	Κάποια στιγμή τα τελευταία 5 χρόνια, αλλά όχι τους τελευταίους 12 μήνες
3	Παλαιότερα από 5 χρόνια πριν
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR15	Applied for country citizenship in the past
	Έχετε κάνει ποτέ αίτηση για ελληνική υπηκοότητα;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR16	Outcome of country citizenship application
-------------	---

Τι συνέβη με την αίτησή σας;	
ΚΑΡΤΑ PR16	
1	Απορρίφθηκε
2	Ακόμα περιμένω την απόφαση
3	Απέσυρα την αίτηση
4	Έγινε δεκτή
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR17	Reasons for not applying for country citizenship
Ποιοι είναι οι λόγοι για τους οποίους δεν έχετε κάνει αίτηση για ελληνική υπηκοότητα; ?	
Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.	
ΚΑΡΤΑ PR17, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ	
PR17_01	Δεν πληρώ τις προϋποθέσεις
PR17_02	Το κόστος της αίτησης είναι πολύ υψηλό
PR17_03	Δεν θέλω να μπω στη διαδικασία (λόγω γραφειοκρατίας)
PR17_04	Δεν θέλω να αλλάξω την τωρινή μου υπηκοότητα
PR17_05	Δεν βλέπω καμία διαφορά με το τωρινό μου καθεστώς
PR17_06	Δεν νομίζω να παραμείνω στην Ελλάδα
PR17_07	Δεν τη θέλω
PR17_08 PR17_08_Other	Άλλο (διευκρινίστε):
PR17_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
PR17_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
PR17_99	Δεν γνωρίζω

PR18	Wish to apply for country citizenship in the future
Θα θέλατε να κάνετε αίτηση για ελληνική υπηκοότητα στο μέλλον;	
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR19	Close family (husband/wife/children) living outside country
Έχετε σύζυγο ή παιδί(ά) που ζει(ζουν) έξω από την Ελλάδα;	
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR20	Applied for family reunification in the past
Έχετε κάνει ποτέ αίτηση για οικογενειακή επανένωση, ώστε ο(η) σύζυγός σας ή το(α) παιδί(ιά) σας να μετακομίσουν στην Ελλάδα;	
1	Ναι
2	Όχι, δεν έχω ούτε είχα ποτέ σύζυγο ή παιδί(ιά) που ζει(ζουν) έξω από την Ελλάδα

3	Όχι, δεν έχω κάνει αίτηση για άλλους λόγους
4	Δεν γνωρίζω τι είναι αυτό
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση

PR21	Outcome of family reunification application
	Τι συνέβη με την αίτηση για οικογενειακή επανένωση;
	ΚΑΡΤΑ PR21
1	Έγινε δεκτή
2	Απορρίφθηκε
3	Ακόμα περιμένω την απόφαση
4	Απέσυρα την αίτηση
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR23	Main reason for not applying for family reunification
	Ποιος είναι ο κύριος λόγος που δεν κάνατε αίτηση για οικογενειακή επανένωση;
	ΚΑΡΤΑ PR23, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ
1	Δεν πληρώ τις προϋποθέσεις
2	Το κόστος της αίτησης είναι πολύ υψηλό
3	Δεν θέλω να μπω στη διαδικασία (λόγω γραφειοκρατίας)
4	Δεν έχω την οικονομική δυνατότητα να συντηρήσω την οικογένεια στην Ελλάδα
5	Σκέφτομαι ότι θα επιστρέψω έτσι κι αλλιώς / θα ήθελα να πάω εγώ να τους συναντήσω
6	Σκοπεύω να πάρω διαζύγιο
7	Ο(Η) σύζυγός μου / το(α) παιδι(ά) μου δεν θέλει(ουν) να έρθει(ουν) εδώ
8	Δεν θέλω / δεν υπάρχει ανάγκη
9	Άλλοι λόγοι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR24	Experiences of living in other countries for more than 3 months
	Έχετε ζήσει ποτέ σε άλλη χώρα, εκτός από την Ελλάδα για περισσότερο από τρεις μήνες;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PR24_1	Other countries where respondent has lived in for more than 3 months
	ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ:
	Σε ποιες χώρες έχετε ζήσει για περισσότερο από τρεις μήνες;
PR24_1	ΧΩΡΑ 1: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
PR24_2	ΧΩΡΑ 2: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]
PR24_3	ΧΩΡΑ 3: [COUNTRY SEARCH AS YOU TYPE LIST]

Intro_part	Η επόμενη ενότητα σχετίζεται με τη θρησκεία, τη γλώσσα και την εμπιστοσύνη σας στους θεσμούς.

PB01	Religion
	Ποια είναι η θρησκεία σας;
	ΚΑΡΤΑ PB01
0	Δεν έχω θρησκεία
1	Χριστιανός(ή) (Καθολικός, Προτεστάντης, Ορθόδοξος, Ευαγγελιστής, Παλαιοκαθολικός κ.λπ.)
2	Μουσουλμάνος(α) (Σιίτης, Σουνίτης, Σουφιστής κ.λπ.)
3	Εβραίος(α)
4	Ινδουιστής(ίστρια)
5	Σιχ
6	Βουδιστής(ίστρια)
7	Άλλο
8	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PB02	Use of traditional or religious clothes different from those typically worn in country
	Όταν είστε σε δημόσιο χώρο, φοράτε παραδοσιακές ή θρησκευτικές ενδυμασίες διαφορετικές από τα ρούχα που φοριούνται κανονικά στην Ελλάδα; Σε αυτές συμπεριλαμβάνονται, για παράδειγμα, συγκεκριμένες παραδοσιακές ή θρησκευτικές ενδυμασίες, σύμβολα, μαντίλα ή τουρμπάνι.
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Ναι, πάντα
2	Ναι, μερικές φορές
3	Όχι, ποτέ
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PB03	Extent of self-identification as [religion]
	Σε μια κλίμακα από το 1 έως το 5, όπου το 1 σημαίνει «καθόλου» και το 5 «πάρα πολύ», σε ποιον βαθμό αισθάνεστε χριστιανός(η)/μουσουλμάνος(α);
	ΚΑΡΤΑ PB03 ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ
1	1 Καθόλου
2	
3	
4	
5	5 Πάρα πολύ
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PB04	Use of headscarf or niqāb
	Συνήθως φοράτε μαντίλα χιτζάμπ ή νικάμπ έξω από το σπίτι;
1	Ναι, μαντίλα
2	Ναι, χιτζάμπ
3	Ναι, νικάμπ
4	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PB05	Experiences of victimisation related to wearing a headscarf/niqāb in past 12 months
-------------	--

	Τους τελευταίους 12 μήνες στην Ελλάδα, έχετε βιώσει κάποιο από τα παρακάτω επειδή φορούσατε μαντίλα/χιτζάμπ/νικάμπ σε δημόσιο χώρο;	
PB05_1	Λεκτικές προσβολές ή προσβλητικά σχόλια	1 Ναι
PB05_2	Σωματική επίθεση	2 Όχι
PB05_3	Ανάρμοστα βλέμματα ή προσβλητικές χειρονομίες	-96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB06	Main language(s) spoken at home	
	Τι γλώσσα ή γλώσσες μιλάτε κυρίως στο σπίτι;	
	ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΕΧΡΙ ΔΥΟ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ, ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ	
PB06_01	[A SEARCH AS YOU TYPE LIST OF LANGUAGES]	
PB06_02	[A SEARCH AS YOU TYPE LIST OF LANGUAGES]	

PB07a	Country language(s) level self-assessment	
	Χρησιμοποιώντας αυτήν την κλίμακα, πώς θα περιγράφατε την ικανότητά σας στα ελληνικά ως προς...	
	ΚΑΡΤΑ PB07A ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 1 ΕΩΣ 6)	
PB07a_1	Την ομιλία	1 Ανύπαρκτη
PB07a_2	Την ανάγνωση	2 Καθόλου καλή
PB07a_3	Τη γραφή	3 Μέτρια 4 Καλή 5 Άριστη 6 Μητρική γλώσσα -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB07b	Country language(s) level self-assessment	
	Χρησιμοποιώντας αυτήν την κλίμακα, πώς θα περιγράφατε την ικανότητά σας στα ελληνικά ως προς...	
	ΚΑΡΤΑ PB07B ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 1 ΕΩΣ 6)	
PB07b_1	Την ομιλία	1 Ανύπαρκτη
PB07b_2	Την ανάγνωση	2 Καθόλου καλή
PB07b_3	Τη γραφή	3 Μέτρια 4 Καλή 5 Άριστη 6 Μητρική γλώσσα -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB08	Attendance of a country language course	
	Από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, έχετε παρακολουθήσει ποτέ μαθήματα ελληνικών;	
1	Ναι	
2	Όχι	
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω	
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση	
-99	Δεν γνωρίζω	

PB09	Reasons for not attending a country language course	
	Ποιοι ήταν οι κύριοι λόγοι που δεν παρακολουθήσατε μαθήματα ελληνικών;	
	Διαβάστε όλες τις επιλογές και διαλέξτε όσες ισχύουν.	
	ΚΑΡΤΑ PB09ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ	
PB09_01	Δεν τα χρειάζομαι	
PB09_02	Πολύ ακριβά	

PB09_03	Έπρεπε να περιμένω μέχρι να υπάρξουν δωρεάν θέσεις
PB09_04	Δεν ήξερα πού να πάω
PB09_05	Δεν μπόρεσα γιατί δεν είχα χαρτιά
PB09_06	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα μαθήματα/το επίπεδο που χρειάζομαι δεν είναι διαθέσιμο
PB09_07	Τα μαθήματα γίνονται σε ώρες που δεν βολεύουν
PB09_08	Πολύ μακριά
PB09_09	Δεν υπάρχει διαθέσιμη φροντίδα παιδιών
PB09_10 PB09_10_Other	Άλλο (διευκρινίστε):
PB09_96	Προτιμώ να μην απαντήσω
PB09_97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
PB09_99	Δεν γνωρίζω

PB10	Interethnic relationships	
	Έχετε φίλους που...	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
PB10_1	...κατάγονται από άλλη εθνοτική μειονότητα από εσάς;	1 Ναι 2 Όχι
PB10_2	...δεν κατάγονται από μειονότητα; Δηλαδή από τον γενικό πληθυσμό/την πλειονότητα.	-96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
PB10_3	...έχουν διαφορετική θρησκεία από τη δική σας;	-99 Δεν γνωρίζω

PB11	Ethnic or immigrant background of residents of neighbourhood
	Στη γειτονιά που μένετε, πόσοι από τους κατοίκους θα λέγατε ότι είναι της ίδιας εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής με εσάς;
	ΚΑΡΤΑ PB11
1	Όλοι
2	Οι περισσότεροι από αυτούς
3	Κάποιοι από αυτούς
4	Κανένας
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

PB12	Comfort scales about having neighbours with different backgrounds	
	Σε μια κλίμακα από το 0 έως το 10, πώς θα νιώθατε εάν ένα άτομο από μία από τις παρακάτω ομάδες ήταν γείτονάς σας;	
	ΚΑΡΤΑ PB12 ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 0 ΕΩΣ 10)	
PB12_1	Ένα άτομο που έχει διαφορετική θρησκεία από τη δική σας	0 Εντελώς άβολα 1
PB12_2	Ένα άτομο της ίδιας εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής με εσάς	2 3
PB12_3	Ένα άτομο που κατάγεται από διαφορετική εθνοτική μειονότητα από εσάς	4 5
PB12_4	Ένα άτομο που δεν κατάγεται από εθνοτική μειονότητα, δηλαδή κάποιος από τον γενικό πληθυσμό/την πλειονότητα	6 7 8
PB12_5	Ένα άτομο με αναπηρία	9
PB12_6	Ένα άτομο που είναι ομοφυλόφιλος, λεσβία ή αμφιφυλόφιλος	10 Εντελώς άνετα -96 Προτιμώ να μην απαντήσω
PB12_7	Ένα άτομο που είναι διεμφυλικό ή τρανσέξουαλ	-97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB13	Comfort scales about member of family marrying someone with different backgrounds
	Σε μια κλίμακα από το 0 έως το 10, πώς θα νιώθατε εάν κάποιος από την οικογένειά σας παντρευόταν ένα άτομο από τις παρακάτω ομάδες;
	ΚΑΡΤΑ PB13 ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 0 ΕΩΣ 10)

PB13_1	Ένα άτομο που έχει διαφορετική θρησκεία από τη δική σας	0 Εντελώς άβολα 1
PB13_2	Ένα άτομο της ίδιας εθνοτικής ή μεταναστευτικής καταγωγής με εσάς	2 3
PB13_3	Ένα άτομο που κατάγεται από διαφορετική εθνοτική μειονότητα από εσάς	4 5
PB13_4	Ένα άτομο που δεν κατάγεται από εθνοτική μειονότητα, δηλαδή κάποιος από τον γενικό πληθυσμό/την πλειονότητα	6 7 8 9 10 Εντελώς άνετα -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB14	Extent of agreement with value statements on gender equality	
	Οι άνθρωποι μιλούν για τους ρόλους των ανδρών και των γυναικών που σήμερα αλλάζουν. Πόσο συμφωνείτε ή διαφωνείτε με καθεμιά από τις παρακάτω προτάσεις;	
	ΚΑΡΤΑ PB14 ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 1 ΕΩΣ 4). ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΑ PB14_1 ΕΩΣ PB14_4	
PB14_1	Η δουλειά είναι ο καλύτερος τρόπος για να είναι ανεξάρτητη μια γυναίκα	1 Διαφωνώ εντελώς 2 Διαφωνώ
PB14_2	Και ο άνδρας και η γυναίκα θα πρέπει να συνεισφέρουν στο εισόδημα του νοικοκυριού	3 Συμφωνώ 4 Συμφωνώ απολύτως
PB14_3	Οι άνδρες θα πρέπει να έχουν την ίδια ευθύνη με τις γυναίκες για το σπίτι και τα παιδιά	-96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
PB14_4	Είναι σημαντικό και τα αγόρια και τα κορίτσια να παραμένουν στην εκπαίδευση για το ίδιο χρονικό διάστημα	

PB15	Trust in institutions	
	Σε μια κλίμακα από 0 έως 10, πόσο εμπιστεύεστε εσείς προσωπικά τον καθέναν από τους παρακάτω θεσμούς;	
	ΚΑΡΤΑ PB15 ΜΕ ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ (ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ 0 ΕΩΣ 10) ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΑ PB15_1 ΕΩΣ PB15_7	
PB15_1	Τη Βουλή των Ελλήνων;	0 Καθόλου
PB15_2	Το ελληνικό νομικό σύστημα;	1
PB15_3	Την Ελληνική Αστυνομία;	2
PB15_4	Τους Έλληνες πολιτικούς;	3
PB15_5	Τα ελληνικά πολιτικά κόμματα;	4
PB15_6	Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο;	5
PB15_7	Τις τοπικές (δημοτικές) αρχές στην περιοχή όπου μένετε;	6 7 8 9 10 Απολύτως -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω

PB17	Actions with political connotations taken in past 12 months	
	Υπάρχουν διαφορετικοί τρόποι να προσπαθήσει κανείς να βελτιώσει τα πράγματα στην Ελλάδα ή να βοηθήσει ώστε να μη χειροτερέψουν. Τους τελευταίους 12 μήνες, έχετε κάνει κάτι από τα παρακάτω;	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
PB17_1	Πατήσατε «Μου αρέσει» («Like») ή «ακολουθήσατε» («Follow») μια πολιτική εκστρατεία στο διαδίκτυο;	1 Ναι 2 Όχι

PB17_2	Υπογράψατε ένα αίτημα εγγραφής ή ηλεκτρονικά;	-96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
PB17_3	Συμμετείχατε σε μια δημόσια διαδήλωση;	-99 Δεν γνωρίζω

PB18	Vote in last local/national elections in country or country of citizenship	
	Κάποιοι άνθρωποι δεν ψηφίζουν στις μέρες μας, για διάφορους λόγους. Εσείς ψηφίσατε στις τελευταίες...	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ Δεν ισχύει: (Π.Χ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΧΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΒΑΣΗ)	
PB18_1	τοπικές (δημοτικές) εκλογές στην Ελλάδα;	1 Ναι
PB18_2	εθνικές/γενικές εκλογές στην Ελλάδα;	2 Όχι
PB18_3	Εθνικές/Γενικές εκλογές στη [OTHER 1 COUNTRY] ή [OTHER 2 COUNTRY]	3 Χωρίς δικαίωμα ψήφου -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -98 Δεν ισχύει -99 Δεν γνωρίζω

Intro_SocioEc	Βρισκόμαστε τώρα στο τέλος του ερωτηματολογίου και θα ήθελα να σας κάνω λίγες ακόμα ερωτήσεις για εσάς και την ποιότητα ζωής του νοικοκυριού σας στις μέρες μας. Να θυμάστε ότι όλες οι πληροφορίες που δίνετε θα παραμείνουν ανώνυμες.
----------------------	--

S01	Current marital status
	Ποια είναι η τρέχουσα οικογενειακή σας κατάσταση;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Παντρεμένος(η) (ή σε σύμφωνο συμβίωσης)
2	Παντρεμένος(η), αλλά σε διάσταση
3	Διαζευγμένος(η)
4	Χήρος(α)
5	Ανύπαντρος(η)/σε συμβίωση/ δεν παντρεύτηκα ποτέ
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

S02	Age at (first) marriage
	Σε ποια ηλικία παντρευτήκατε (για πρώτη φορά);
	ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΕ ΗΛΙΚΙΑ: __ __
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

SI01	Types of income obtained by household in past 12 months	
	Έχει λάβει το νοικοκυριό σας οποιοδήποτε από τα παρακάτω είδη εισοδήματος τους τελευταίους 12 μήνες; Σκεφθείτε το εισόδημα όλων των μελών του νοικοκυριού σας.	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ	
SI01_01	Ημερομίσθια ή μισθούς (χρήματα που παίρνετε από αμειβόμενη εργασία)	1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
SI01_02	Εισόδημα από αυτό-απασχόληση (συμπεριλαμβάνεται η αγροτική απασχόληση)	
SI01_03	Εισόδημα από περιστασιακή εργασία, που κάνετε κάποιες φορές αλλά όχι σαν κύρια εργασία (π.χ. από περιστασιακή φύλαξη παιδιών, συλλογή σκουπιδιών, βοήθεια στους γείτονες, επαιτεία κ.λπ.)	
SI01_04	Εισόδημα από σχολικό επίδομα (χρήματα που παίρνετε για σπουδές, π.χ. επιχορηγήσεις, υποτροφίες)	
SI01_05	Συντάξεις	
SI01_06	Επιδόματα ανεργίας (χρήματα που παίρνετε σαν βοήθεια, επειδή δεν έχετε δουλειά)	
SI01_07	Επιδόματα τέκνου (χρήματα που παίρνετε σαν βοήθεια, επειδή έχετε παιδιά, συμπεριλαμβάνονται διατροφές)	
SI01_08	Άλλα κοινωνικά επιδόματα (χρήματα που παίρνετε σαν βοήθεια για τα έξοδα σας, π.χ. κοινωνική πρόνοια, επίδομα ενοικίου, δωρεές από φιλανθρωπία)	
SI01_09	Χρήματα από φίλους ή μέλη της οικογένειας (εκτός του νοικοκυριού σας)	
SI01_10	Εισόδημα από επενδύσεις, αποταμιεύσεις, ασφάλιση ή ακίνητα (π.χ. χρήματα που παίρνετε από την ενοικίαση του σπιτιού σας σε άλλους, ή επειδή έχετε καταθέσεις στην τράπεζα, κλπ)	

SI02	Main source of income of household
	Και ποιο από αυτά είναι η κύρια πηγή εισοδήματος στο νοικοκυριό σας;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Ημερομίσθια ή μισθοί (εισόδημα από αμειβόμενη εργασία)
2	Εισόδημα από αυτό-απασχόληση (συμπεριλαμβάνεται η αγροτική απασχόληση)
3	Εισόδημα από περιστασιακή εργασία (π.χ. από περιστασιακή φύλαξη παιδιών, συλλογή σκουπιδιών, βοήθεια στους γείτονες, επαιτεία κ.λπ.)
4	Εισόδημα από σχολικό επίδομα (επιχορηγήσεις, υποτροφίες)
5	Συντάξεις
6	Επιδόματα ανεργίας
7	Επιδόματα τέκνου (συμπεριλαμβάνονται διατροφές)
8	Άλλα κοινωνικά επιδόματα (κοινωνική πρόνοια, επίδομα ενοικίου, δωρεές από φιλανθρωπία)
9	Χρήματα από φίλους ή μέλη της οικογένειας (εκτός του νοικοκυριού σας)
10	Εισόδημα από επενδύσεις, αποταμιεύσεις, ασφάλιση ή ακίνητα
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

SI03band	Household net income – type of income metric
----------	--

	Σκεφθείτε το συνολικό καθαρό εισόδημα του νοικοκυριού σας από όλες τις πηγές, μετά τους φόρους και τις υποχρεωτικές παρακρατήσεις. Ποιο από τα παρακάτω γνωρίζετε καλύτερα;
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Το εβδομαδιαίο εισόδημα του νοικοκυριού σας
2	Το μηνιαίο εισόδημα του νοικοκυριού σας
3	Το ετήσιο εισόδημα του νοικοκυριού σας
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

SI03	Household combined net monthly income
	Εάν αθροίσετε τα εισοδήματα από όλες τις πηγές, ποιο είναι το συνολικό καθαρό εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο εισόδημα του νοικοκυριού σας (δηλαδή, μ
	Συμπεριλάβετε τα εισοδήματα από εργασία, κοινωνικές παροχές, κεφάλαια και άλλες τακτικές πηγές εισοδημάτων όλων των μελών του νοικοκυριού. Επίσης, συμπεριλάβετε τα μετρητά που λαμβάνετε τακτικά από άλλα νοικοκυριά.
	ΒΟΗΘΗΣΤΕ ΤΟΝ(ΤΗΝ) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟ(Η) ΝΑ ΑΘΡΟΙΣΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΗΓΕΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΘΗΚΑΝ ΣΤΟ SI01. «Καθαρό» σημαίνει μετά την αφαίρεση φόρων, ασφαλιστικών εισφορών, το διαθέσιμο εισόδημα του νοικοκυριού προ δαπανών για ενοίκιο ή διατροφή.
	Καθαρό εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο ποσό εισοδήματος στο τοπικό νόμισμα:: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

SI03_1	Range of household combined net monthly income
	Θα μπορούσατε παρακαλώ να μου πείτε σε ποια κλίμακα περιλαμβάνεται το καθαρό εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο/εβδομαδιαίο εισόδημα του νοικοκυριού σας;
	Συμπεριλάβετε τα εισοδήματα από εργασία, κοινωνικές παροχές, κεφάλαια και άλλες τακτικές πηγές εισοδημάτων όλων των μελών του νοικοκυριού. Επίσης, συμπεριλάβετε τα μετρητά που λαμβάνετε τακτικά από άλλα νοικοκυριά.
	ΚΑΡΤΑ SI03_1
1	€0 - €6/€0 - €25/€0 - €300
2	€7 - €11/€26 - €50/€300 - €600
3	€12 - €23/€51 - €100/€600 - €1200
4	€24 - €35/€101 - €150/€1201 - €1800
5	€36 - €46/€151 - €200/€1801 - €2400
6	€47 - €58/€201 - €250/€2401 - €3000
7	€59 - €69/€251 - €300/€3001 - €3600
8	€70 - €92/€301 - €400/€3601 - €4800
9	€93 - €115/€401 - €500/€4801 - €6000
10	€116 - €138/€501 - €600/€6001 - €7200
11	€139 - €173/€601 - €750/€7201 - €9000
12	€174 - €208/€751 - €900/€9001 - €10800
13	€209 - €254/€901 - €1100/€10801 - €13200
14	€255 - €300/€1101 - €1300/€13201 - €15600
15	€301 - €346/€1301 - €1500/€15601 - €18000
16	€347 - €404/€1501 - €1750/€18001 - €21000
17	€405 - €462/€1751 - €2000/€21001 - €24000

18	€463 - €519/€2001 - €2250/€24001 - €27000
19	€520 - €600/€2251 - €2600/€27001 - €31200
20	€601 - €692/€2601 - €3000/€31201 - €36000
21	€693 - €923/€3001 - €4000/€36001 - €48000
22	€924 +/€4001 +/€48001 + ετήσιο / €4001 + μηνιαίο / €924 + εβδομαδιαίο
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

S104	Goods obtained in exchange for work in past 12 months
	Έχει λάβει το νοικοκυριό σας κάποια αγαθά, αντί για χρήματα, ως αντάλλαγμα για εργασία τους τελευταίους 12 μήνες, όπως φαγητό, καυσόξυλα, βενζίνη, κουπόνια κ.λπ.;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

S105	Remittances sent to country of birth/country of birth of parents in past 5 years
	τα τελευταία 5 χρόνια/από τότε που ήρθατε στην Ελλάδα, έχετε στείλει ή δώσει αυτοπροσώπως χρήματα σε μέλη της οικογένειάς σας, σε συγγενείς ή φίλους που ζουν στη χώρα γέννησής σας/χώρα γέννησης των γονιών σας?
	Στην αποστολή χρημάτων συμπεριλαμβάνεται οποιαδήποτε μορφή μεταφοράς χρημάτων (προσωπική, μέσω φίλων κ.λπ.).
	ΣΤΗΝ «ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ» ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ, ΜΕΣΩ ΦΙΛΩΝ Κ.ΛΠ.)ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ
1	Ναι, τακτικά
2	Ναι, κατά καιρούς
3	Ναι, μία ή δύο φορές
4	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

S106	Ability of household to make ends meet
	Λαμβάνοντας υπόψη το συνολικό εισόδημα του νοικοκυριού σας, καταφέρνει το νοικοκυριό σας να τα βγάλει πέρα;
	ΚΑΡΤΑ S106ΑΝ ΔΕΝ ΚΑΤΑΦΕΡΝΟΥΝ ΝΑ ΤΑ ΒΓΑΛΟΥΝ ΠΕΡΑ, ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΩΣ «ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΔΥΣΚΟΛΙΑ»
1	Με μεγάλη δυσκολία
2	Με δυσκολία
3	Με κάποια δυσκολία
4	Με σχετική ευκολία
5	Με ευκολία
6	Με μεγάλη ευκολία
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

S107	Possession of a bank account
------	------------------------------

	Έχετε λογαριασμό στην τράπεζα;
1	Ναι
2	Όχι
-96	Προτιμώ να μην απαντήσω
-97	Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση
-99	Δεν γνωρίζω

Intro_MinGroup	Κάποιοι άνθρωποι μπορεί να θεωρούν ότι οι παρακάτω ερωτήσεις είναι ευαίσθητες. Οι απαντήσεις σας σε αυτές τις ερωτήσεις είναι πολύ σημαντικές για εμάς. Τις χρειαζόμαστε για να αποκτήσουμε πραγματική εικόνα των εμπειριών που βιώνουν διάφορες κοινότητες. Με αξιόπιστες πληροφορίες, μπορούμε να βοηθήσουμε καλύτερα τους υπευθύνους στον σχεδιασμό κατάλληλα στοχευμένων πολιτικών. Θα θέλαμε να σας διαβεβαιώσουμε ότι η συνεργασία σας είναι απολύτως εθελοντική και ότι όλες οι απαντήσεις σας είναι εμπιστευτικές
-----------------------	--

RA02new	Belonging to other minority groups	
	Στη χώρα όπου ζείτε, θεωρείτε ότι ανήκετε σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω μειονοτικές ομάδες;	
	ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΤΕ ΟΣΕΣ ΙΣΧΥΟΥΝ	
RA02new_1	Θρησκευτική μειονότητα	1 Ναι 2 Όχι -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
RA02new_2	Μειονότητα λόγω αναπηρίας	
RA02new_3	Μειονότητα λόγω ταυτότητας φύλου ή έκφρασης φύλου (περιλαμβάνει, για παράδειγμα, διεμφυλικά, παρενδυτικά ή μη δυαδικά άτομα) INFO BUTTON: Άτομα που δεν αυτοπροσδιορίζονται, εκφράζονται ή συμπεριφέρονται (πλήρως) σύμφωνα με το φύλο που είχαν κατά τη γέννησή τους. Για παράδειγμα, άτομο που γεννήθηκε αγόρι αλλά αργότερα αισθάνεται κορίτσι/γυναίκα ή που γεννήθηκε κορίτσι αλλά αργότερα αισθάνεται αγόρι/άνδρας. Ή άτομο που φοράει ρούχα τα οποία συνήθως προορίζονται για το άλλο φύλο.	
RA02new_4	Μειονότητα λόγω σεξουαλικού προσανατολισμού (περιλαμβάνει, για παράδειγμα, άτομα που αυτοπροσδιορίζονται ως ομοφυλόφιλοι, λεσβίες ή αμφιφυλόφιλοι) INFO BUTTON: Άτομα που έλκονται σεξουαλικά ή/και συναισθηματικά από άτομα του ίδιου φύλου ή και των δύο φύλων.	
RA02new_5	Άλλη ομάδα (διευκρινίστε):	

COVX01	Experience with COVID-19 pandemic	
	Πρόσφατα, ο κόσμος έζησε την πανδημία του COVID-19. Ακολουθούν κάποιες καταστάσεις που μπορεί να συνέβησαν σε ορισμένους ανθρώπους στην Ελλάδα κατά τη διάρκεια της πανδημίας. Αναφέρετε ποιες από τις παρακάτω καταστάσεις ζήσατε.	
	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΑ ΤΙΣ ΦΡΑΣΕΙΣ ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ «ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ» ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ: COVX01_2, 3, 4 - ΟΤΑΝ Ο(Η) ΕΡΩΤΩΜΕΝΟΣ(Η) ΔΕΝ ΕΡΓΑΖΟΤΑΝ/ΔΕΝ ΕΙΧΕ ΔΟΥΛΕΙΑ	
COVX01_1	Το εισόδημά σας μειώθηκε Το εισόδημά μου μειώθηκε	1 Ναι 2 Όχι 3 Δεν ισχύει -96 Προτιμώ να μην απαντήσω -97 Δεν καταλαβαίνω την ερώτηση -99 Δεν γνωρίζω
COVX01_1a	Το εισόδημά σας αυξήθηκε Το εισόδημά μου αυξήθηκε	
COVX01_2	Συνεχίσατε να εργάζεστε, αλλά λιγότερες ώρες από ό,τι πριν Συνέχισα να εργάζομαι, αλλά λιγότερες ώρες από ό,τι πριν	
COVX01_2a	Συνεχίσατε να εργάζεστε, αλλά περισσότερες ώρες από ό,τι πριν	

	Συνέχισα να εργάζομαι, αλλά περισσότερες ώρες από ό,τι πριν	
COVX01_3	Χάσατε προσωρινά τη δουλειά σας, αλλά επιστρέψατε στην ίδια δουλειά Έχασα προσωρινά τη δουλειά μου, αλλά επέστρεψα στην ίδια δουλειά	
COVX01_4	Χάσατε μόνιμα τη δουλειά σας Έχασα μόνιμα τη δουλειά μου	

FinCom	Final comments
	Φτάσαμε τώρα στο τέλος του ερωτηματολογίου. Θα θέλατε να προσθέσετε κάτι που δεν σας έχω ρωτήσει ακόμα;
1	FIELD:
2	Δεν έχω κάτι να προσθέσω

Thanks	Thank you
	Σας ευχαριστώ πάρα πολύ για τον χρόνο σας. Εάν θέλετε να μάθετε για τα αποτελέσματα αυτής της έρευνας, μπορείτε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του FRA σε περίπου έναν χρόνο. https://fra.europa.eu/en/project/2020/eu-survey-immigrants-and-descendants-immigrants Δώστε τώρα τη συσκευή πίσω στον ερευνητή.

ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ: ΚΑΤΑΓΡΑΨΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ. ΜΗ ΡΩΤΗΣΕΤΕ.

IA01	Financial (or other) incentive for the interview
	Έλαβε ο(η) ερωτώμενος(η) οικονομική (ή άλλη) αμοιβή για τη συμμετοχή του(της) στην έρευνα;
1	Ναι
2	Όχι

IA02	Place of interview
	Πού έλαβε χώρα η συνέντευξη;
1	Στο σπίτι του(της) ερωτώμενου(ης)
2	Εν μέρει στο σπίτι του(της) ερωτώμενου(ης), εν μέρει κάπου αλλού (διευκρινίστε):
3	Αλλού – εκτός σπιτιού του(της) ερωτώμενου(ης) (διευκρινίστε):

IA03	Respondent alone during the interview
	Ο(Η) ερωτώμενος(η) ήταν μόνος(η) κατά τη διάρκεια της συνέντευξης;
1	Ναι, καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης
2	Όχι, κάποιος άλλος ήταν παρών τουλάχιστον για κάποιο διάστημα
3	Όχι, κάποιος άλλος ήταν παρών στη μισή διάρκεια της συνέντευξης
4	Όχι, κάποιος άλλος ήταν παρών στο μεγαλύτερο μέρος ή σε όλη τη συνέντευξη

IA04	Persons present during the interview
	Ποιος ήταν παρών κατά τη διάρκεια της συνέντευξης; Κωδικοποιήστε ό,τι ισχύει.
IA04_1	Σύζυγος/Σύντροφος
IA04_2	Παιδί(ιά)
IA04_3	Φίλος(οι)
IA04_4	Άλλο(α) μέλος(η) της οικογένειας
IA04_5	Διερμηνέας
IA04_6	Διαμεσολαβητής

IA04_7	Άλλο (γείτονες, επισκέπτες κ.λπ.)
---------------	-----------------------------------

IA06	Respondent's command of interview language
	Πώς θα βαθμολογούσατε την ικανότητα χειρισμού της ελληνικής από τον(την) ερωτώμενο(η);
1	Καθόλου καλή
2	Μέτρια
3	Καλή
4	Πολύ καλή
5	Άριστη (μητρική γλώσσα)
-99	Δεν γνωρίζω

IA07	Language in which interview was conducted
	Σε ποια(ες) γλώσσα(ες) διεξάχθηκε η συνέντευξη;
1	LANGUAGE 1
2	LANGUAGE 2
3	LANGUAGE 3 ETC.

IA09	Respondent's cooperation
	Πώς θα βαθμολογούσατε τη συνεργασία με τον(την) ερωτώμενο(η);
1	Καθόλου καλή
2	Μέτρια
3	Καλή
4	Πολύ καλή
5	Άριστη
-99	Δεν γνωρίζω

IA10	Respondent's understanding of questions
	Κατά τη γνώμη σας, σε ποιον βαθμό ήταν ο(η) ερωτώμενος(η) ικανός(ή) να κατανοήσει τις ερωτήσεις;
1	Ο(Η) ερωτώμενος(η) ήταν ικανός(ή) να κατανοήσει όλες τις ερωτήσεις
2	Ο(Η) ερωτώμενος(η) ήταν ικανός(ή) να κατανοήσει τις περισσότερες ερωτήσεις
3	Ο(Η) ερωτώμενος(η) ήταν ικανός(ή) να κατανοήσει μόνο μερικές από τις ερωτήσεις
4	Ο(Η) ερωτώμενος(η) δεν ήταν ικανός(ή) να κατανοήσει καμία από τις ερωτήσεις
-99	Δεν γνωρίζω

IA11	Reasons for misunderstandings
	Λαμβάνοντας υπόψη τις ερωτήσεις που δεν κατανόησε ο(η) ερωτώμενος(η), θα λέγατε ότι αυτό οφειλόταν κυρίως...;
1	Στις γλωσσικές δυσκολίες του(της) ερωτώμενου(ης)
2	Στην έλλειψη της απαιτούμενης γνώσης του(της) ερωτώμενου(ης) (π.χ. πληροφοριών για άλλα μέλη του νοικοκυριού)
3	Στον τρόπο που οι ερωτήσεις/οι φράσεις ήταν διατυπωμένες
4	Άλλο
-99	Δεν γνωρίζω

IA12	Respondent's interest in the topics
	Κατά τη γνώμη σας, πόσο ενδιέφεραν τον(την) ερωτώμενο(η) τα θέματα της έρευνας; Θα λέγατε ότι τον(την) ενδιέφεραν πολύ, αρκετά, όχι και τόσο ή καθόλου;
1	Τον(Την) ενδιέφεραν πολύ
2	Τον(Την) ενδιέφεραν αρκετά

3	Δεν τον(την) ενδιέφεραν και τόσο
4	Δεν τον(την) ενδιέφεραν καθόλου
-99	Δεν γνωρίζω

© European Union Agency for Fundamental Rights, 2023

Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.

For any use or reproduction of photos or other material that is not under the European Union Agency for Fundamental Rights copyright, permission must be sought directly from the copyright holders.

Neither the European Union Agency for Fundamental Rights nor any person acting on behalf of the Agency is responsible for the use that might be made of the following information.

Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2023

PDF

- ISBN: 978-92-9489-246-1
- doi: 10.2811/739240
- TK-09-23-148-2W-N

FRA – EUROPEAN UNION AGENCY FOR FUNDAMENTAL RIGHTS

Schwarzenbergplatz 11 – 1040 Vienna – Austria

T +43 158030-0 – F +43 158030-699

- [Website](#)
- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [LinkedIn](#)